

SILVER CREST®



www.lidl-service.com



MIKROWELLE MICROWAVE FOUR À MICRO-ONDES SMW 700 B1

DE AT CH

MIKROWELLE

Bedienungsanleitung

FR BE

FOUR À MICRO-ONDES

Mode d'emploi

CZ

MIKROVLNNÁ TROUBA

Návod k obsluze

PT

MICRO-ONDAS

Manual de instruções

GB IE

MICROWAVE

Operating instructions

NL BE

MAGNETRON

Gebruiksaanwijzing

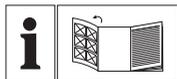
ES

MICROONDAS

Instrucciones de uso

IAN 280098

OS



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

ES

Antes de empezar a leer abra las dos páginas que contienen las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

PT

Antes de começar a ler abra as duas páginas com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	1
GB/IE	Operating instructions	Page	15
FR/BE	Mode d'emploi	Page	29
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	43
CZ	Návod k obsluze	Strana	57
ES	Instrucciones de uso	Página	71
PT	Manual de instruções	Página	85



Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Lieferumfang	2
Gerätebeschreibung	2
Technische Daten	2
Sicherheitshinweise	3
Erdungshinweise/ordnungsgemäße Installation	8
Funktstörungen bei anderen Geräten	8
Bevor Sie beginnen	8
Grundprinzipien beim Kochen in der Mikrowelle	8
Geeignetes Kochgeschirr	8
Erste Inbetriebnahme	9
Gerät aufstellen	9
Gerät vorbereiten	9
Bedienen	10
Reinigung und Pflege	11
Aufbewahrung	11
Fehler beheben	11
Entsorgung	12
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	12
Service	13
Importeur	13

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Erhitzen und Zubereiten von Lebensmitteln gemäß den beschriebenen Vorgehensweisen.

Jede Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt!

Benutzen Sie es nicht gewerblich, in Industrie- oder Laborbereichen!

Lieferumfang

- Mikrowelle
- Dreheinsatz (kleiner Stern und Rollen-Ring)
- Glasteller
- Bedienungsanleitung

Gerätebeschreibung

- 1 Lüftungsschlitze
- 2 Drehregler „Power“ (Leistung) 
- 3 Drehregler „Time“ (Timer) 
- 4 Taste Türöffner
- 5 Glasteller
- 6 Dreheinsatz (kleiner Stern und Rollen-Ring)

Technische Daten

Nennspannung:	230 - 240 V ~, 50 Hz
Max. Leistungsaufnahme:	1200 W
Max. Leistungsabgabe:	700 W
Mikrowellen-Frequenz:	2450 MHz



Der Garraum und der Glasteller **5** sind lebensmittelecht.

Sicherheitshinweise**ACHTUNG! SACHSCHÄDEN!**

- ▶ Betreiben Sie die Mikrowelle niemals im Leerzustand.

⚠ GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen fern. Führen Sie es nicht vor der Mikrowellentür her. Die Hitze kann das Kabel beschädigen.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn das Gerät gereinigt wird oder im Fehlerfall. Ausschalten alleine genügt nicht, weil noch immer Netzspannung im Gerät anliegt, solange der Netzstecker in der Netzsteckdose steckt.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird!
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- ▶ Tauchen Sie nie das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ▶ Schütten Sie niemals Flüssigkeiten in die Lüftungsschlitze oder die Sicherheits-Türverriegelungen. Sollte doch Flüssigkeit hineingelangen, stellen Sie die Mikrowelle sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Lassen Sie die Mikrowelle von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen.



Sie dürfen das Gerät keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, betreiben Sie die Mikrowelle auf keinen Fall weiter. Lassen Sie sie sofort von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Versuchen Sie nie das Gerät selber zu reparieren. Durch das Abnehmen des Gehäuses kann Mikrowellenenergie freigesetzt werden. Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
- ▶ Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- ▶ Verwenden Sie dieses Gerät nur zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gemäß Beschreibung in diesem Handbuch. Verwenden Sie in diesem Gerät keine ätzenden Chemikalien oder Dämpfe. Diese Mikrowelle ist speziell für das Erhitzen und Kochen von Nahrungsmitteln konstruiert. Sie ist nicht für eine Nutzung im Industrie- oder Laborbereich konzipiert.
- ▶ Halten Sie Kinder von der Mikrowellentür fern, während diese in Betrieb ist. Verbrennungsgefahr!
- ▶ Entfernen Sie unter keinen Umständen das Mikrowellengehäuse.
- ▶ Lassen Sie die Lampe im Inneren der Mikrowelle nur von qualifiziertem Fachpersonal austauschen.
- ▶ Personen, die einen Herzschrittmacher tragen, sollten sich vor Inbetriebnahme der Mikrowelle bei ihrem Hausarzt über mögliche Risiken informieren.
- ▶ Flüssigkeiten oder andere Nahrungsmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erwärmt werden, da sie leicht explodieren können.



Achtung! Heiße Oberfläche!

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Es ist gefährlich für alle anderen, außer für eine dafür ausgebildete Person, irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeit auszuführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordert, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt.
- ▶ Führen Sie keine Reparaturarbeiten am Gerät durch. Jegliche Reparaturen müssen durch den Kundendienst oder von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- ▶ Berühren Sie nie die Mikrowellentür, das Mikrowellengehäuse, die Lüftungsschlitze, Zubehörteile oder das Essgeschirr direkt nach dem Garvorgang. Die Teile werden sehr heiß. Lassen Sie vor dem Reinigen die Teile abkühlen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass der Netzstecker immer gut zu erreichen ist, damit Sie diesen im Notfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- ▶ Lassen Sie das Netzkabel nie über den Tisch oder die Arbeitsplatte hängen. Kinder könnten daran ziehen.
- ▶ Öffnen Sie Dosen, Popcornütten etc. nach dem Erhitzen immer so, dass die Öffnung von Ihrem Körper weg zeigt. Austretender Dampf kann zu Verbrühungen führen.
- ▶ Stellen Sie sich nie direkt vor die Mikrowelle, wenn Sie die Tür öffnen. Austretender Dampf kann zu Verbrühungen führen.
- ▶ Frittieren Sie nicht in der Mikrowelle. Heißes Öl kann Geräteteile und Utensilien beschädigen und sogar Hautverbrennungen hervorrufen.
- ▶ Schütteln oder rühren Sie aufgewärmte Babygläschen oder Babyfläschchen auf jeden Fall um! Der Inhalt kann sich ungleichmäßig erhitzt haben und das Baby kann sich am Inhalt verbrennen. Kontrollieren Sie auf jeden Fall die Temperatur, bevor Sie Ihr Baby füttern!
- ▶ Bauen Sie die Mikrowelle nicht um.
- ▶ Überprüfen Sie vor dem Verzehr die Temperatur, um für Babys u. U. lebensgefährliche Verbrennungen zu vermeiden. Kochutensilien können durch die von den erhitzten Speisen abgegebene Hitze heiß werden, so dass sie sich eventuell nur mit Topflappen anfassen lassen. Die Kochutensilien müssen daraufhin geprüft werden, ob sie mikrowelleneeignet sind.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Beim Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann es zu einem zeitlich verzögerten Sprudeln kommen, wenn das Getränk kocht. Seien Sie deshalb vorsichtig beim Hantieren mit dem Gefäß. Um plötzliches Sieden und Verletzungsgefahr zu vermeiden:
 - Stellen Sie, wenn möglich, einen Glasstab in die Flüssigkeit, solange diese erhitzt wird.
 - Lassen Sie die Flüssigkeit nach dem Erhitzen 20 Sekunden in der Mikrowelle stehen, um unerwartetes Aufbrodeln zu vermeiden.
- ▶ Seien Sie vorsichtig beim Erhitzen von Flüssigkeiten. Benutzen Sie nur offene Gefäße, damit entstehende Luftblasen entweichen können.
- ▶ Eier in der Schale und hart gekochte Eier dürfen nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie selbst noch nach der Beendigung des Erhitzens in der Mikrowelle explodieren können. Nahrungsmittel mit dicker Schale, wie etwa Kartoffeln, Würstchen, ganze Kürbisse, Äpfel und Kastanien vor dem Kochen einstechen.
- ▶ Dieses Gerät ist für die Erwärmung von Speisen und Getränken bestimmt. Trocknen von Speisen oder Kleidung und Erwärmung von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Putzlappen und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Feuer führen.

⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- ▶ Beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff- oder Papierbehältern muss das Kochgerät häufig wegen der Möglichkeit einer Entzündung beaufsichtigt werden.
- ▶ Stellen Sie keine brennbaren Materialien in der Nähe der Mikrowelle oder der Lüftungsschlitze auf.
- ▶ Entfernen Sie alle metallischen Verschlüsse der Verpackungen der Lebensmittel, die Sie erhitzen wollen. Brandgefahr!
- ▶ Benutzen Sie zur Herstellung von Popcorn nur mikrowellengeeignete Popcorn-Tüten.
- ▶ Benutzen Sie die Mikrowelle nicht, um mit Körnern, Kirschkernen oder Gel gefüllte Kissen zu erhitzen. Brandgefahr!
- ▶ Benutzen Sie die Mikrowelle nicht zur Lagerung von Lebensmitteln oder anderen Dingen.

⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- ▶ Überschreiten Sie nie die vom Hersteller angegebenen Garzeiten.
- ▶ Stellen Sie keine Gegenstände auf die Mikrowelle, während diese in Betrieb ist. Die Lüftungsschlitze werden verdeckt!
- ▶ Stellen Sie die Mikrowelle nicht in der Nähe von anderen Hitze absondernden Geräten, wie zum Beispiel einem Backofen, auf.
- ▶ Reinigen Sie die Mikrowelle nach dem Erhitzen von fetthaltigen Speisen, insbesondere wenn diese nicht abgedeckt waren, gründlich. Eventuelle Rückstände könnten überhitzen und sich entzünden. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- ▶ Tauen Sie kein gefrorenes Fett oder Öl in der Mikrowelle auf. Das Fett oder Öl kann sich entzünden.
- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwerkssystem, um das Gerät zu betreiben.
- ▶ Wenn das Gerät Rauch abgibt, ist das Gerät abzuschalten oder der Stecker zu ziehen und die Tür geschlossen zu halten, um eventuell auftretende Flammen zu ersticken.

ACHTUNG! SACHSCHÄDEN!

- ▶ Betreiben Sie die Mikrowelle nicht im Leerzustand.
- ▶ Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder die Sicherheits-Türverriegelungen.
- ▶ Benutzen Sie keine metallischen Utensilien, die Mikrowellen reflektieren und zu Funkenbildung führen. Stellen Sie keine Blechdosen in die Mikrowelle.
- ▶ Die Mikrowelle darf nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, oder wo sich Feuchtigkeit sammelt, aufgestellt werden.
- ▶ Lehnen Sie sich nicht auf die Mikrowellentür.
- ▶ Mangelhafte Sauberkeit des Kochgerätes kann zu einer Zerstörung der Oberfläche führen, die ihrerseits die Gebrauchsdauer beeinflusst und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führt.
- ▶ Bewegen Sie die Mikrowelle nicht, während sie in Betrieb ist.

Erdungshinweise/ ordnungsgemäße Installation

- Das vorliegende Gerät muss geerdet sein. Dieses Gerät ist nur an eine vorschriftsmäßig geerdete Steckdose anzuschließen. Es wird empfohlen, einen eigenen Stromkreis zu verwenden, der nur die Mikrowelle versorgt.

⚠ GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Unsachgemäßer Umgang mit dem Erdungsstecker kann das Risiko eines elektrischen Schlages nach sich ziehen.

HINWEIS

- ▶ Sollten Sie Fragen zum Erden oder den Anweisungen in Sachen Elektrik haben, fragen Sie eine Elektro- oder Wartungsfachkraft.
- Weder der Hersteller noch der Händler können die Haftung für eine Beschädigung der Mikrowelle oder für Personenschäden übernehmen, die auf eine Nichtbeachtung der Verfahrenshinweise für den Elektroanschluss zurückgehen.

Funktstörungen bei anderen Geräten

Der Betrieb der Mikrowelle kann Störungen bei Ihrem Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten hervorrufen.

Falls solche Interferenzen auftreten sollten, lassen sie sich mit Hilfe der folgenden Maßnahmen vermindern oder ausschalten:

- Säubern Sie die Tür und die Dichtfläche der Mikrowelle.
- Richten Sie die Empfangsantenne des Radios oder Fernsehers neu aus.
- Stellen Sie die Mikrowelle an einen anderen Ort als den, an dem der Empfänger steht.
- Entfernen Sie die Mikrowelle vom Empfänger.
- Stecken Sie die Mikrowelle in eine andere Steckdose ein. Mikrowelle und Empfänger sollten einen unterschiedlichen Zweig des Stromkreises in Anspruch nehmen.

Bevor Sie beginnen

Grundprinzipien beim Kochen in der Mikrowelle

- Ordnen Sie die Speisen wohlbedacht an.
- Die dicksten Stellen kommen in Randnähe.
- Achten Sie auf die Garzeit. Wählen Sie die kürzeste angegebene Garzeit und verlängern Sie diese bei Bedarf. Massiv zu lange gekochte Speisen können zu rauchen beginnen oder sich entzünden.
- Versehen Sie die Speisen während des Garens mit einem für die Mikrowelle geeigneten Deckel. Der Deckel verhindert ein Spritzen und trägt außerdem dazu bei, dass Speisen gleichmäßig gar werden.
- Wenden Sie die Speisen während der Zubereitung in der Mikrowelle einmal, damit Gerichte wie Hähnchen oder Hamburger schneller „durch“ sind.
- Große Lebensmittelstücke, wie etwa Braten, müssen mindestens einmal gewendet werden.
- Sortieren Sie Lebensmittelteile wie etwa Hackbällchen nach der halben Garzeit komplett um. Wenden Sie sie und platzieren Sie die Hackbällchen von der Mitte des Geschirrs an den Rand.

Geegnetes Kochgeschirr

- Das ideale Material für einen Mikrowellenherd ist mikrowellendurchlässig, lässt also die Energie durch den Behälter hindurch, um die Speise zu erwärmen. Mikrowellen sind nicht in der Lage, Metall zu durchdringen. Aus diesem Grund dürfen keine Metallgefäße und kein Metallgeschirr verwendet werden.
- Verwenden Sie beim Erhitzen in der Mikrowelle keine Erzeugnisse aus Recyclingpapier. Diese können winzige Metallfragmente enthalten, die Funken und/oder Brände erzeugen können.
- Es empfiehlt sich eher rundes/ovales Geschirr statt eckiges/längliches, da Speisen im Eckbereich leicht verkochen.

- Die nachstehende Liste versteht sich als allgemeine Hilfe für die Wahl des korrekten Geschirrs.

Kochgeschirr	geeignet für die Mikrowelle
hitzebeständiges Glas	ja
nicht hitzebeständiges Glas	nein
hitzebeständige Keramik	ja
mikrowellengeeignetes Plastikgeschirr	ja
Küchenpapier	ja
Metallblech/-platten	nein
Alufolien	nein
Folienbehälter	nein

⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- ▶ Benutzen Sie niemals metallische Gegenstände, wenn Sie die Mikrowelle benutzen. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Gerät irreparabel beschädigen!

Erste Inbetriebnahme

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Betreiben Sie die Mikrowelle niemals im Leerzustand!

Gerät aufstellen

⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- ▶ Diese Mikrowelle ist nicht für den Einbau in einen Küchenschrank geeignet. In geschlossenen Schränken ist die Belüftung des Gerätes nicht ausreichend gewährleistet. Das Gerät kann beschädigt werden und es besteht die Gefahr eines Brandes!
- Wählen Sie eine ebene Fläche, die genug Abstand für die Be- und Entlüftung des Gerätes lässt:

- Halten Sie zwischen Gerät und den angrenzenden Wänden einen Mindestabstand von 10 cm unbedingt ein. Stellen Sie sicher, dass sich die Tür der Mikrowelle einwandfrei öffnen lässt.
- Halten Sie über der Mikrowelle einen Abstand von mindestens 20 cm.
- Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker problemlos zugänglich ist, damit dieser im Fall von Gefahren mühelos erreicht und gezogen werden kann.
- Entfernen Sie nicht die Füße unter dem Mikrowellengerät.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsschlitze **1**. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Geräts kommen.
- Stellen Sie das Gerät möglichst weit entfernt von Radio- und Fernsehgeräten auf. Der Betrieb der Mikrowelle kann Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs hervorrufen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Stellen Sie die Mikrowelle nicht über einem Küchenherd oder einem sonstigen Hitze erzeugenden Gerät auf. Eine Aufstellung an einem solchen Ort könnte zur Beschädigung des Gerätes und damit auch zum Erlöschen der Garantie führen.

Gerät vorbereiten

- 1) Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und eventuelle Aufkleber vom Gerät.

HINWEIS



Entfernen Sie **nicht** die hellgraue Glimmer-Abdeckplatte, die zum Schutz der Magnetfeldröhre im Garraum angebracht ist.

- 2) Setzen Sie den Stern des Dreheinsatzes **6** auf die Antriebsachse im Inneren des Garraumes.
- 3) Legen Sie den Rollen-Ring des Dreheinsatzes **6** mittig in den Garraum.
- 4) Legen Sie den Glaskeller **5** mittig auf den Stern des Dreheinsatzes **6**, so dass der Stern zwischen die Arretierungen am Glaskeller **5** greift und fest sitzt.

- 5) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Benutzen Sie eine 230 - 240 V ~, 50 Hz, Netzsteckdose mit einer 16 A-Sicherung. Es wird empfohlen, dass ein eigener Stromkreis die Mikrowelle versorgt. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie die Mikrowelle anschließen sollen, ziehen Sie einen Fachmann zu Rate.

Bedienen

- 1) Öffnen Sie die Tür, indem Sie auf die Taste Türöffner  drücken.
- 2) Legen Sie die auf einem mikrowelleneegnetem Geschirr liegenden Lebensmittel in die Mikrowelle. Beachten Sie dabei die Hinweise im Kapitel „Bevor Sie beginnen“.
- 3) Schließen Sie die Tür.
- 4) Stellen Sie die gewünschte Leistung mit dem Drehregler „Power“   ein. Orientieren Sie sich dabei an folgender Tabelle:

Leistung in Watt	Anwendung
120 W	<ul style="list-style-type: none"> – Auftauen empfindlicher Speisen wie Butter, Käse, Fisch und kleinen Portionen – Warmhalten von Speisen
>120 - 335 W	<ul style="list-style-type: none"> – Schnelles Auftauen – Schonendes Garen – Erwärmen empfindlicher Gerichte, wie z. B. Fisch und Babykost
>335 - 700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Erwärmen und Garen – Wiedererwärmen bereits fertiger Speisen
700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Maximale Leistung – Schnelles Erhitzen

HINWEIS

- Diese Tabelle ist nur eine Orientierungshilfe. Die Leistungseinstellung kann je nach Gericht variieren! Wenn Sie sich unsicher sind, welche Leistung eingestellt werden muss, beginnen Sie immer erst mit einer niedrigen Leistung. Erhöhen Sie gegebenenfalls die Leistung oder die Garzeit.

Zum Auftauen von Lebensmitteln können Sie sich an folgender Tabelle orientieren:

Gewicht	Zeit
200 g	– ca. 3 Minuten
400 g	– ca. 6 Minuten
600 g	– ca. 9 Minuten
800 g	– ca. 12,5 Minuten
1 kg	– ca. 15 Minuten

HINWEIS

- Beachten Sie, dass es sich bei den angegebenen Zeiten nur um Orientierungshilfen handelt, die angegebenen Zeiten können je nach Beschaffenheit oder Form des Auftaugutes stark variieren!
- 5) Stellen Sie die gewünschte Garzeit mit dem Drehregler „Time“   ein. Der Garvorgang beginnt sofort.

HINWEIS

- Wenn Sie eine Garzeit von weniger als 2 Minuten einstellen wollen, drehen Sie den Drehregler „Time“  erst auf 5 Minuten und dann wieder zurück auf 2 Minuten. So ist die eingestellte Zeit genauer.
- 6) Sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist, ertönt ein Signal und die Mikrowelle stoppt den Betrieb.
- 7) Öffnen Sie die Tür und entnehmen Sie die Speisen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Das Kochgeschirr und die Speisen sind eventuell sehr heiß! Benutzen Sie immer Topflappen oder ähnliches, um die Speisen aus der Mikrowelle zu entnehmen!

HINWEIS

- ▶ Wenn Sie den Garvorgang unterbrechen wollen, drücken Sie die Taste Türöffner **4**. Die Mikrowelle stoppt den Garvorgang und die eingestellte Zeit sofort. Sobald Sie die Tür wieder schließen, wird der eingestellte Garvorgang weitergeführt.
- ▶ Drehen Sie den Drehregler „Time“ **3**  immer zurück auf 0, wenn Sie den Garvorgang unterbrochen haben und nicht weiterführen wollen!

Reinigung und Pflege

⚠️ GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose! Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

 Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen beschädigen!
- Halten Sie das Innere der Mikrowelle stets sauber.
- Sollten Speisespritzer oder verschüttete Flüssigkeiten an den Wänden der Mikrowelle haften, wischen Sie diese mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie ein mildes Spülmittel, sollte die Mikrowelle stärkere Verschmutzungen aufweisen.
- Vermeiden Sie die Benutzung von Reinigungssprays und anderen scharfen Putzmitteln, da diese Flecken, Streifen oder eine Trübung der Türoberfläche hervorrufen können.
- Säubern Sie die Außenwände mit einem feuchten Tuch.

- Um eine Beschädigung der Funktionsteile im Innern der Mikrowelle zu vermeiden, lassen Sie kein Wasser in die Lüftungsschlitze **1** einsickern.
- Entfernen Sie regelmäßig Spritzer oder Verunreinigungen. Reinigen Sie Tür, Sichtfenster beidseitig, Türdichtungen und benachbarte Teile mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Sollte sich in oder um die Außenseite der Tür Dunst ablagern, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab. Hierzu kommt es, wenn die Mikrowelle unter hohen Feuchtigkeitsbedingungen betrieben wird.
- Reinigen Sie auch den Glasteller **5** regelmäßig. Sie können den Glasteller **5** in der Spülmaschine reinigen oder in warmem Wasser mit etwas Spülmittel.
- Wischen Sie die Teile des Dreheinsatzes **6** mit einem feuchten Tuch ab.
- Beseitigen Sie regelmäßig Gerüche. Stellen Sie eine tiefe Mikrowellenschüssel mit einer Tasse Wasser, Saft und Haut einer Zitrone gefüllt in die Mikrowelle. Erhitzen Sie diese für 5 Minuten. Gründlich abwischen und mit einem weichen Lappen trockenreiben.
- Sollte ein Auswechseln der Lampe in der Mikrowelle erforderlich werden, lassen Sie diese bitte von einem Händler ersetzen oder fragen Sie unseren Service.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das gereinigte Gerät an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehler beheben

Das Gerät startet den Gar-/Kochvorgang nicht.

- Die Tür ist nicht richtig verschlossen. Schließen Sie die Tür richtig.
- Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose. Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.

Der **Glasteller 5** erzeugt beim Drehen laute Geräusche.

- Der Glasteller **5** liegt nicht richtig auf dem Dreheinsatz **6**. Legen Sie den Glasteller **5** korrekt auf den Dreheinsatz **6**.
- Der Dreheinsatz **6** und/oder der Boden des Garraumes sind verschmutzt. Reinigen Sie den Dreheinsatz **6** und den Boden.

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 280098

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Contents

Introduction	16
Intended use	16
Package contents	16
Appliance description	16
Technical data	16
Safety guidelines	17
Earthing information/correct installation	22
Interference with other appliances	22
Before starting	22
Basic principles of microwave cookery	22
Suitable cookware	22
First use	23
Installation of the appliance	23
Preparing the appliance	23
Operation	24
Cleaning and care	25
Storage	25
Troubleshooting	25
Disposal	26
Kompernass Handels GmbH warranty	26
Service	27
Importer	27

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product.

The operating instructions are a constituent of this product. They contain important information concerning safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of the handling and safety guidelines. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

Intended use

This appliance is intended exclusively for heating and preparing foodstuffs according to the described procedures.

Any modifications to the appliance shall be deemed to be improper use and implies substantial danger of accidents. The manufacturer accepts no responsibility for damage(s) arising from usage that is contrary to the instructions specified below.

This appliance is intended exclusively for use in domestic households!

Not for commercial use or in industrial or laboratory areas/applications!

Package contents

- Microwave
- Rotator insert (small star and roller ring)
- Glass plate
- Operating instructions

Appliance description

- ❶ Ventilation slots
- ❷ "Power" knob 
- ❸ "Time" knob 
- ❹ Door opener button
- ❺ Glass plate
- ❻ Rotator insert (small star and roller ring)

Technical data

Rated voltage:	230 - 240 V ~, 50 Hz
Max. power consumption:	1200 W
Max. output power:	700 W
Microwave frequency:	2450 MHz

 The cooking chamber and the glass plate ❺ are food-safe.

Safety guidelines

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Never operate the microwave when it is empty.

⚠ DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- ▶ The appliance must only be connected to a correctly installed and earthed mains power socket. Ensure that the rating for your local power supply corresponds with the details on the rating plate of the appliance.
- ▶ Ensure that the power cable does not become wet or moist during use. Route the cable in such a way that it cannot be crushed or damaged.
- ▶ Keep the power cable well away from sources of heat. Do not lead it in front of the microwave oven door. The heat could damage the cable.
- ▶ Remove the plug from the mains power socket when the appliance is being cleaned or in the event of a fault. It is not sufficient to switch off the appliance, since mains voltage is present for as long as the plug is connected to the mains power socket.
- ▶ Always remove the plug from the mains power socket when the appliance is not in use.
- ▶ To prevent accidents, have defective plugs and/or power cables replaced immediately by a qualified specialist technician or our Customer Service Department.
- ▶ The appliance and its connecting cable must be kept away from children.
- ▶ Never submerge the appliance, the power cable or the plug in water or other liquids.
- ▶ Never pour liquids into the ventilation openings or the safety door locking mechanisms. If liquids enter these cavities, immediately switch the microwave oven off and remove the plug from the mains power socket. Arrange for the appliance to be checked by qualified specialists.



Never submerge the appliance in water or other liquids.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ If the door or the door seal is damaged, under no circumstances may you continue to use the appliance. Arrange for it to be repaired as soon as possible by qualified specialists.
- ▶ Never attempt to repair the appliance yourself. Removal of the appliance housing could cause the release of microwave energy. All repairs must be carried out by qualified specialists.
- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years or more and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised, or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the potential risks.
- ▶ Children must not use the appliance as a plaything.
- ▶ Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are aged 8 or over and are supervised.
- ▶ Children younger than 8 years of age must be kept away from the appliance and the power cable.
- ▶ This appliance may only be used for its intended purpose, as described in this manual. Do not use any caustic chemicals or vapours in this appliance. This microwave is designed especially for heating and cooking foods. It is not designed for use in industrial or laboratory areas.
- ▶ Keep children well away from the microwave oven when it is in use.
Risk of burns!
- ▶ Under no circumstances should you remove the microwave oven housing.
- ▶ Have the lamp in the interior of the microwave oven replaced by a qualified specialist only.
- ▶ Individuals with heart pacemakers should consult their physician regarding possible risks before using a microwave oven.
- ▶ Never heat up liquids or other foods in closed containers; this can result in an explosion!



Caution! Hot surface!

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ It is dangerous for anyone other than specially trained personnel to perform any type of maintenance or repair work requiring removal of the cover, which provides protection against the radiation emitted by microwave ovens.
- ▶ Do not perform any repairs on the appliance. All repairs must be performed by our Customer Service Unit or by a qualified specialist technician.
- ▶ Never touch the microwave oven door, housing, ventilation openings, accessories or the dinnerware immediately after cooking. The parts will be extremely hot. Allow them to cool down before cleaning them.
- ▶ Ensure that the plug is always easily accessible, so that it can be disconnected quickly in an emergency.
- ▶ Do not allow the power cable to hang from the table or the worktop. Children could pull on it.
- ▶ After warming up containers, popcorn bags etc. always open them with the opening pointing away from your body. Escaping steam could lead to scalds.
- ▶ Never stand directly in front of the microwave oven when opening the door. Escaping steam could lead to scalds.
- ▶ Do not deep fry in the microwave. Hot oil can damage parts of the appliance and utensils and even cause skin burns.
- ▶ Always shake or stir jars of baby food or bottles after warming! The contents could have heated up unevenly and the baby could be burned/scalded by them. Always check the temperature thereof before feeding the baby!
- ▶ Do not modify the microwave oven.
- ▶ Before consumption, check the temperature in order to avoid potentially life-threatening burns to babies. Cooking utensils may become hot from the heat emitted by the food - you may therefore need oven gloves to touch them. In this case, a check should also be made to ensure that the cooking utensils are suitable for use with the microwave oven.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ When heating drinks in the microwave, bubbling may be delayed when the drink boils. You should therefore take care when handling the container. To avoid sudden boiling and the risk of injury:
 - If possible, place a glass rod in the liquid for as long as it is being heated.
 - After heating a liquid allow it to stand in the microwave oven for approx. 20 seconds to prevent it from boiling over unexpectedly.
- ▶ Proceed with caution when warming up liquids. Use only open containers, so that any air bubbles produced can escape.
- ▶ Eggs in their shells and hard-boiled eggs should not be heated in the microwave oven, because they can explode, even after the heating process is completed. Always prick food with thick skins, such as potatoes, sausages, whole pumpkins, apples and chestnuts before cooking.
- ▶ This appliance is designed for heating foods and drinks. Drying foods or clothing or the warming of heating pads, slippers, sponges, damp cloths or similar can lead to injuries, ignition of the material or fires.

⚠ WARNING! RISK OF FIRE!

- ▶ When heating foods in plastic or paper containers, ensure that they are checked frequently to prevent possible combustion.
- ▶ Never place flammable materials close to the microwave oven or the ventilation openings.
- ▶ Remove all metallic closures from the packaging of the foodstuff you intend to warm up. Risk of fire!
- ▶ Always use popcorn bags that are suitable for microwave ovens when making popcorn.
- ▶ Do not use the microwave oven to warm up cushions filled with kernels, cherry stones or gels. Risk of fire!
- ▶ Do not use the microwave oven for storing foodstuffs or other objects.

⚠ WARNING! RISK OF FIRE!

- ▶ Do not exceed the cooking times specified by the manufacturer.
- ▶ Do not place any objects on the microwave oven when it is in use. The ventilation openings would be blocked!
- ▶ Do not place the microwave oven next to other appliances discharging heat, for example, an oven.
- ▶ Clean the microwave oven thoroughly after warming up greasy foods, particularly if they were not covered. Any residue could possibly overheat and ignite. Allow the appliance to cool down completely before cleaning it.
- ▶ Do not thaw frozen fat or oil in the microwave oven. The fat or oil could ignite.
- ▶ Do not use an external timer switch or a separate remote control system to operate the appliance.
- ▶ If the appliance starts to give off smoke it should be switched off immediately or the plug removed from the mains and the door should be kept closed to smother any flames that might otherwise escape.

ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not operate the microwave oven when it is empty.
- ▶ Never insert foreign objects into the ventilation openings or the door safety locks.
- ▶ Do not use metallic utensils which reflect microwaves and lead to sparking. Do not place tins in the microwave oven.
- ▶ Never place this microwave oven in areas with high humidity or where moisture could collect.
- ▶ Do not lean on the microwave oven door.
- ▶ Insufficient cleanliness of the appliance could lead to the destruction of the upper surfaces, which themselves influence its useful lifespan and could possibly lead to dangerous situations.
- ▶ Do not transport the microwave oven when it is in operation.

Earthing information/ correct installation

- This appliance must be earthed. This appliance must only be connected to a correctly earthed power socket. A separate circuit that is devoted to connecting the microwave is recommended.

DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Improper use of the earthing connector could increase the risk of electric shock.

NOTE

- ▶ If you have any questions about earthing or the instructions concerning the use of this electrical appliance, please consult an electrician or a maintenance technician.
- Neither the manufacturer nor the dealer can accept liability for damage to the microwave oven or injury to persons resulting from failure to comply with the instructions for electrical connection.

Interference with other appliances

The operation of the microwave may cause interference on your radio, television or similar appliances.

If such interference should occur, it may be reduced or corrected by taking the following remedial measures:

- Clean the door and the sealing surfaces of the microwave oven.
- Realign the radio or television antenna.
- Put the microwave in a different location than the receiver.
- Move the microwave away from the receiver.
- Plug the microwave into another wall socket. The microwave and the receiver should be connected to different power circuits.

Before starting

Basic principles of microwave cookery

- Think carefully about how to arrange the food
- The thickest parts should be at the edges.
- Pay attention to the cooking time. Select the shortest possible specified cooking time and increase as required. Food that is cooked for too long can begin to smoke or catch fire.
- Cover the food with a lid that is suitable for microwave cookery during cooking. The lid prevents splashing and helps to cook the food evenly.
- While cooking, turn the food in the microwave once so that items such as chicken or hamburgers cook more quickly.
- Turn large food items such as joints of meat at least once.
- Completely re-arrange foods such as meatballs after half of the cooking time. Turn them and move the meatballs from the middle of the cookware to the edge.

Suitable cookware

- The ideal material for a microwave oven is microwave-permeable, allowing the energy to pass through the container to heat the food. Microwaves cannot pass through metal. For this reason metal containers and cookware should not be used.
- Do not use products made from recycled paper when using the microwave for heating. These may contain minute fragments of metal, which can generate sparks and/or fires.
- We recommend the use of round/oval cookware rather than square or oblong containers, since food in corner areas tends to overcook.

- The following list can be used as a general aid in helping you to select the proper cookware.

Cookware	Suitable for microwave
Heat-resistant glass	Yes
Non-heat-resistant glass	No
Heat-resistant ceramics	Yes
Microwave-compatible plastic cookware	Yes
Kitchen roll	Yes
Metal trays/plates	No
Aluminium foil	No
Foil containers	No

WARNING! RISK OF FIRE!

- ▶ Never use metallic objects in the microwave oven. Metals reflect the microwave radiation and it leads to the generation of sparks. This could cause a fire and irreparably damage the appliance!

First use

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Never operate the microwave when it is empty.

Installation of the appliance

WARNING! RISK OF FIRE!

- ▶ This microwave oven is not suitable for installation in a kitchen cabinet. Sufficient ventilation for the appliance cannot be assured in closed cabinets. The appliance could be damaged and there would be the additional risk of fire!
- Select a level surface that provides sufficient room for ventilating the appliance:
- Maintain minimum clearance of 10 cm from adjacent walls/surfaces. Ensure that the door of the microwave oven can be opened easily.

- Keep a gap of at least 20 cm free above the microwave.
- Make sure that the power plug is easily accessible and can be reached and disconnected in emergencies or dangerous situations.
- Do not remove the pads beneath the microwave oven.
- Do not block the ventilation openings **1**. If you do, it could cause damage to the appliance.
- Install the appliance as far away as possible from radios and televisions. Operation of the microwave oven can cause interference with radio and television reception.

ATTENTION! MATERIAL DAMAGE!

- ▶ Do not install the microwave above a cooker or any other appliance that generates heat. Installation in such a location could cause damage to the appliance and lead to a subsequent cancellation of the warranty provisions.

Preparing the appliance

- 1) Remove all packaging materials and any stickers from the appliance.

NOTE



Do not remove the light grey mica cover plate that is fitted in the cooking area to protect the magnetron.

- 2) Place the star of the rotator insert **6** onto the drive shaft inside the oven.
- 3) Now place the roller ring of the rotator insert **6** centrally in the oven.
- 4) Place the glass plate **5** centrally onto the star of the rotator insert **6** so that the star grips between the catches on the glass plate **5** and sits firmly in place.
- 5) Insert the plug into a mains power socket. Use a 230 - 240 V ~, 50 Hz, mains socket with 16 A fuse. We recommend connecting the microwave oven to a separate mains circuit. If you are unsure about how to connect the microwave oven, consult a specialist.

Operation

- 1) Press the door opener button **4** to open the door.
- 2) Place the food in the microwave oven in or on microwave-compatible cookware. Follow the instructions in the Chapter "Before starting"
- 3) Close the door.
- 4) Set the required power level using "Power" knob **2** . The table below provides a guide:

Power in Watts	Application
120 W	<ul style="list-style-type: none"> – Thawing sensitive food such as butter, cheese, fish and small portions – Keeping food warm.
>120 - 335 W	<ul style="list-style-type: none"> – Quick thawing – Gentle cooking – Heating sensitive food such as fish or baby food
>335 - 700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Heating and cooking – Warming up left-overs
700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Maximum power – Quick warm-up

NOTE

- ▶ This table is intended as an orientation aid only. The power setting may vary depending on the food. In the event of uncertainty regarding the power setting, always start with a low setting. If necessary increase the power or cooking time.

The table below provides a guide for thawing foods:

Weight	Time
200 g	– approx. 3 minutes
400 g	– approx. 6 minutes
600 g	– approx. 9 minutes
800 g	– approx. 12.5 minutes
1 kg	– approx. 15 minutes

NOTE

- ▶ Please note that the times specified are only intended as a guideline; the times specified may vary considerably depending on the characteristics or shape of the item that is being thawed!

- 5) Set the required cooking time using the "Time" knob **3** . The cooking process starts immediately.

NOTE

- ▶ To set a cooking time of less than 2 minutes, first turn the timer **3** to 5 minutes and then back to 2 minutes. This allows the time to be set more precisely.

- 6) When the set time has expired, an acoustic signal is heard and the microwave oven shuts off.
- 7) Open the door and remove the food.

WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Both the cookware and the food may be extremely hot. Always use an oven gloves or the like to remove dishes from the microwave oven!

NOTE

- ▶ If you want to pause the cooking process, press the door opener button **4**. The microwave stops the cooking process and the set time immediately. As soon as the door is closed again, the set cooking process will be resumed.
- ▶ Always turn the "Time" knob **3**  back to 0 if you have stopped the cooking process and do not want to continue!

Cleaning and care

DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Before cleaning the appliance, disconnect the plug from the mains power socket!
Risk of electric shock!

 NEVER immerse the appliance in water or any other liquid!

ATTENTION! MATERIAL DAMAGE!

- ▶ Do not use abrasive or aggressive cleaning materials. These may damage the surfaces of your appliance!
- Always keep the interior of the microwave oven clean.
- If splashes of food or spilt liquids stick to the walls of the microwave, wipe them off with a damp cloth.
- Use a mild detergent if the microwave is heavily soiled.
- Avoid using cleaning sprays and other aggressive cleaning agents, as they can cause stains, stripes or cloudiness on the door surface.
- Clean the external walls with a moist cloth.

- To avoid damage to the functional components in the interior of the microwave, do not let liquids to seep in through the ventilation slits **1**.
- Regularly remove splashes or contamination. Clean the door, both sides of the viewing window, door seals and adjacent components with a damp cloth. Do not use abrasive cleaning agents.
- If a haze collects on or around the outside of the appliance door **4**, wipe it off with a soft towel. This can happen if the microwave is operated in extremely humid conditions.
- Clean the glass plate **5** regularly. The glass plate **5** can be cleaned in the dishwasher or in hot water with a little detergent.
- Wipe the parts of the rotator insert **6** with a damp cloth.
- Regularly eliminate odours. Put a deep microwave bowl with a cup of water, juice and peel of a lemon into the microwave. Heat for 5 minutes. Wipe off thoroughly and rub dry with a cloth.
- If it is necessary to replace the bulb in the microwave, have it replaced by a dealer or consult our Service Department.

Storage

- Store the cleaned appliance in a clean, dust-free and dry place.

Troubleshooting

Appliance does not start cooking/warming process.

- Door not properly closed. Close door properly.
- Plug not inserted into mains power socket. Connect plug to power supply.

Glass plate ⑤ generates loud noise when revolving.

- The glass plate ⑤ is not sitting correctly on the rotator insert ⑥. Place the glass plate ⑤ correctly onto the rotator insert ⑥.
- The rotator insert ⑥ and/or the floor of the cooking chamber are dirty. Clean the rotator insert ⑥ and the floor.

Disposal



Under no circumstances should the appliance be disposed of in standard household waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the device via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please observe all currently applicable regulations. Please contact your waste disposal centre if you are in any doubt.



The packaging is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on www.lidl-service.com.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 280098

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	30
Usage conforme	30
Matériel livré	30
Description de l'appareil	30
Caractéristiques techniques	30
Consignes de sécurité	31
Indications relatives à la mise à la terre/installation conforme	36
Interférences chez d'autres appareils	36
Avant de commencer	36
Principes fondamentaux de la cuisson au micro-ondes	36
Récipient de cuisson approprié	36
Première mise en service	37
Installer l'appareil	37
Préparez l'appareil	37
Utilisation	38
Nettoyage et entretien	39
Rangement	39
Dépannage	39
Mise au rebut	40
Garantie de Kompernass Handels GmbH	40
Service après-vente	41
Importateur	41

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Ainsi, vous venez d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant l'usage du produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Usage conforme

Cet appareil sert exclusivement au réchauffement et à la préparation de denrées alimentaires selon les procédures décrites.

Chaque modification réalisée sur l'appareil est considérée comme non conforme et présente des risques d'accident. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

Cet appareil est exclusivement réservé à une utilisation dans un cadre domestique.

Ne pas l'utiliser dans un cadre professionnel, pour des opérations de caractère industriel ou en laboratoire !

Matériel livré

- Four à micro-ondes
- Support en étoile (petite étoile et anneau à roues)
- Assiette en verre
- Mode d'emploi

Description de l'appareil

- 1 Fente d'aération
- 2 Bouton régulateur rotatif „Puissance“ 
- 3 Minuterie 
- 4 Touche d'ouverture de la porte
- 5 Assiette en verre
- 6 Support en étoile (petite étoile et anneau à roues)

Caractéristiques techniques

Tension nominale : 230 - 240 V ~, 50 Hz

Puissance absorbée max. : 1200 W

Puissance débitée max. : 700 W

Fréquence de micro-ondes : 2450 MHz



L'espace de cuisson et l'assiette en verre  sont appropriés aux produits alimentaires.

Consignes de sécurité

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ Ne faites jamais fonctionner le micro-ondes, lorsqu'il est vide.

⚠ DANGER - RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ Branchez l'appareil exclusivement à une prise secteur correctement installée et mise à la terre. La tension secteur doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- ▶ Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas mouillé ou humide en cours d'opération. Guidez-le de telle manière qu'il ne soit ni coincé ni endommagé.
- ▶ Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de sources de chaleur. Ne le faites pas passer devant la porte du micro-ondes. La chaleur risque d'endommager le cordon.
- ▶ Retirez toujours la fiche secteur de la prise secteur lorsque l'appareil est nettoyé ou en cas de dérangement. Éteindre l'appareil n'est pas suffisant en raison de la présence de tension électrique dans l'appareil tant que celui-ci reste branché.
- ▶ Retirez la fiche secteur de la prise secteur, lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- ▶ Faites immédiatement remplacer la fiche secteur ou le cordon d'alimentation endommagé par des techniciens spécialisés agréés ou par le service clientèle, pour éviter tout risque.
- ▶ Tenir l'appareil et son cordon de raccordement hors de portée des enfants.
- ▶ Ne plongez jamais le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans de l'eau ou d'autres liquides.
- ▶ Ne versez jamais de liquides dans les ouvertures d'aération ou les fermetures de sécurité. Si de l'eau devait y pénétrer, éteignez immédiatement le micro-ondes et retirez la fiche secteur de la prise secteur. Faites contrôler le micro-ondes par des techniciens qualifiés.

-  Ne plongez en aucun cas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Lorsque la porte ou les joints de porte sont endommagés, ne continuez en aucun cas à utiliser le micro-ondes. Faites-le immédiatement réparer par du personnel qualifié.
- ▶ N'essayez jamais de réparer l'appareil par vos propres soins. En retirant le boîtier, vous risquez de libérer de l'énergie micro-ondes. Confiez les réparations exclusivement à des spécialistes qualifiés.
- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- ▶ Le nettoyage et la maintenance réalisée par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et surveillés.
- ▶ Éloignez l'appareil et son cordon de raccordement des enfants âgés de moins de 8 ans.
- ▶ Utilisez cet appareil uniquement dans le cadre de la finalité prévue selon la description donnée dans ce manuel. N'utilisez pas de vapeurs ou de produits chimiques corrosifs dans cet appareil. Ce micro-ondes est spécialement construit pour réchauffer et cuire des denrées alimentaires. Il n'est pas conçu pour une utilisation en laboratoire ou dans le milieu industriel.
- ▶ Gardez les enfants à l'écart de la porte du micro-ondes lorsque celui-ci est en marche. Risque de brûlure !
- ▶ Ne retirez jamais le boîtier du micro-ondes.
- ▶ Faites remplacer la lampe à l'intérieur du micro-ondes par des techniciens qualifiés uniquement.
- ▶ Il est recommandé aux porteurs de stimulateurs cardiaques de s'informer auprès de leur médecin sur les risques éventuels avant d'utiliser un appareil micro-ondes.
- ▶ Les liquides ou les autres aliments ne doivent pas être réchauffés dans des récipients fermés car ils peuvent facilement exploser.



Attention ! Surface brûlante !

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ La réalisation de travaux de maintenance ou de réparation quelconques exigeant le retrait d'un cache assurant la protection contre le rayonnement causé par l'énergie à micro-ondes est dangereuse pour toutes les personnes autres qu'une personne formée à cette fin.
- ▶ Ne réalisez pas de travaux de réparation sur l'appareil. Toutes les réparations doivent être réalisées par le service après-vente ou par des techniciens spécialisés qualifiés.
- ▶ Ne touchez jamais la porte du micro-ondes, le boîtier, les ouvertures d'aération, les accessoires ou les couverts directement après la cuisson. Ces pièces deviennent brûlantes. Laissez ces pièces refroidir avant de les nettoyer.
- ▶ Veillez à ce que la fiche secteur soit toujours facilement accessible, afin que vous puissiez facilement la débrancher de l'alimentation électrique en cas d'urgence.
- ▶ Ne laissez jamais traîner le cordon d'alimentation sur la table ou le plan de travail. Les enfants pourraient le tirer.
- ▶ Ouvrez toujours les boîtes, les sachets de pop-corn, etc. après la cuisson en orientant l'ouverture loin de votre corps. La vapeur qui s'échappe peut causer des brûlures.
- ▶ Ne vous placez jamais directement devant le micro-ondes lorsque vous ouvrez la porte. La vapeur qui s'échappe peut causer des brûlures.
- ▶ Ne réalisez pas de fritures dans le micro-ondes. De l'huile très chaude peut endommager les pièces de l'appareil et les ustensiles, voire même causer des brûlures cutanées.
- ▶ Agitez et remuez systématiquement les biberons en verre ou plastique réchauffés ! Le contenu peut avoir été réchauffé de manière irrégulière et le bébé peut se brûler au contenu. Contrôlez en tous cas la température avant de nourrir votre enfant !
- ▶ Ne modifiez pas la construction du micro-ondes.
- ▶ Avant toute consommation, contrôlez la température pour éviter toutes brûlures aux conséquences fatales pour les bébés. Les ustensiles de cuisson peuvent devenir brûlants en raison de la chaleur transmise par les denrées alimentaires réchauffées, ce qui empêche de les saisir à mains nues. Utilisez impérativement une manique. Les ustensiles de cuisine doivent être vérifiés pour s'assurer qu'ils soient adaptés au micro-ondes.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Lors du réchauffement de boissons dans le micro-ondes, un bouillonnement retardé peut se produire lorsque la boisson est portée à ébullition. Soyez donc très prudent lorsque vous manipulez le récipient. Pour éviter les risques d'accident et de blessures :
 - placez si possible une tige en verre dans le liquide aussi longtemps qu'il est chauffé.
 - Laissez reposer le liquide pendant 20 secondes dans le micro-ondes après l'avoir chauffé, pour éviter tout bouillonnement inattendu.
- ▶ Soyez très prudent lorsque vous chauffez des liquides. N'utilisez que des récipients ouverts afin de permettre aux bulles d'air qui se forment de s'échapper.
- ▶ Les œufs à la coque et les œufs durs ne doivent pas être chauffés au micro-ondes car ils risquent d'exploser même après la cuisson au micro-ondes. Des denrées alimentaires avec une peau dure, comme des pommes de terre, des saucisses, des citrouilles entières, des pommes ou des châtaignes doivent être piquées avant d'être cuites.
- ▶ Cet appareil est prévu pour réchauffer des plats et boissons. Le fait de sécher des plats ou des vêtements et de réchauffer des coussins chauffants, chaussons, éponges, chiffons humides et similaires peut entraîner des blessures, inflammations ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'INCENDIE !

- ▶ Lors du réchauffage de plats dans des récipients en plastique ou papier, l'appareil de cuisson doit être contrôlé fréquemment quant au risque d'une inflammation.
- ▶ Ne placez pas de matériaux combustibles à proximité du micro-ondes ou des ouvertures d'aération.
- ▶ Enlevez toutes les fermetures métalliques présentes sur l'emballage des aliments à chauffer. Risque d'incendie !
- ▶ Pour la préparation du popcorn, utilisez uniquement des sachets de popcorn allant au micro-ondes.
- ▶ N'utilisez pas le micro-ondes pour réchauffer des coussins remplis de graines, de noyaux de cerise ou de gel. Risque d'incendie !
- ▶ N'utilisez pas le micro-ondes pour stocker des aliments ou d'autres choses.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'INCENDIE !

- ▶ Ne dépassez jamais les temps de cuisson préconisés par le fabricant.
- ▶ Ne posez pas d'objets sur le micro-ondes, lorsque celui-ci est en marche. Les ouvertures d'aération seraient recouvertes !
- ▶ Ne placez pas le micro-ondes à proximité d'autres appareils diffusant de la chaleur tel qu'un four.
- ▶ Nettoyez soigneusement le micro-ondes après avoir chauffé des plats contenant des matières grasses, en particulier s'ils n'étaient pas recouverts. D'éventuels résidus pourraient surchauffer et s'enflammer. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer.
- ▶ Ne décongelez pas de la graisse ou de l'huile congelée dans le micro-ondes. La graisse ou l'huile risque de s'enflammer.
- ▶ N'utilisez pas de minuterie externe ni de dispositif de commande à distance séparé pour opérer l'appareil.
- ▶ Si l'appareil émet de la fumée, éteindre l'appareil ou le débrancher et garder la porte fermée pour étouffer les flammes éventuelles.

ATTENTION ! DOMMAGES MATÉRIELS !

- ▶ Ne faites pas fonctionner le micro-ondes à vide.
- ▶ N'insérez pas d'objets dans les ouvertures d'aération ou les verrouillages de sécurité de la porte.
- ▶ N'utilisez pas d'ustensiles métalliques : ceux-ci réfléchissent les micro-ondes et créent des étincelles. Ne placez pas de boîte métallique dans le micro-ondes.
- ▶ Le micro-ondes ne doit pas être utilisé dans des locaux très humides ou dans lesquels l'humidité se concentre.
- ▶ Ne vous appuyez pas sur la porte du micro-ondes.
- ▶ Dans le cas où l'appareil de cuisson se trouve dans un état de propreté insuffisante, la surface risque d'être détériorée, ce qui réduit sa durée de vie et risque de donner lieu à des situations dangereuses.
- ▶ Ne déplacez pas le micro-ondes en cours d'opération.

Indications relatives à la mise à la terre/installation conforme

- Le présent appareil doit être mis à la terre. Cet appareil doit être raccordé à une prise mise à la terre. Il est recommandé d'utiliser un circuit électrique individuel qui alimente uniquement le micro-ondes.

⚠ DANGER - RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ Une manipulation non appropriée avec un connecteur de mise à la terre peut entraîner un risque d'électrocution.

REMARQUE

- ▶ Si vous avez encore des questions concernant la mise à la terre ou les instructions concernant l'électricité, demandez conseil à votre spécialiste de maintenance ou à votre électricien.
- Le fabricant et le distributeur n'endossent aucune responsabilité pour un endommagement du micro-ondes ou pour des atteintes à des personnes qui seraient à porter au compte d'un non-respect des procédures de raccordement électrique.

Interférences chez d'autres appareils

La mise en service du micro-ondes peut causer des pannes sur votre radio, votre téléviseur ou des appareils similaires.

Si de telles interférences devaient se produire, elles peuvent être diminuées ou éliminées à l'aide des mesures suivantes :

- Nettoyez la porte et la surface d'étanchéité du micro-ondes.
- Réorientez l'antenne de réception de la radio ou du téléviseur.
- Positionnez le micro-ondes à un autre endroit que celui où le récepteur est placé.
- Éloignez le micro-ondes du récepteur.
- Branchez le micro-ondes sur une autre prise. Le micro-ondes et le récepteur devraient avoir recours à une section différente du circuit électrique.

Avant de commencer

Principes fondamentaux de la cuisson au micro-ondes

- Ordonnez les denrées alimentaires de manière correcte
- Placez notamment les portions les plus épaisses sur les bords.
- Respectez le temps de cuisson. Sélectionnez le temps de cuisson le plus court indiqué et prolongez ce dernier en cas de besoin. Des denrées alimentaires cuites trop longtemps peuvent commencer à fumer ou à s'enflammer.
- En cours de cuisson, recouvrez les plats avec un couvercle spécialement adapté pour le micro-ondes. Le couvercle empêche les éclaboussures et contribue également à la cuisson uniforme des denrées.
- Pendant la préparation au micro-ondes, retournez les denrées alimentaires une fois afin que les plats comme le poulet ou les hamburgers soient plus rapidement cuits dans leur intégralité.
- De gros morceaux comme un rôti doivent être retournés au moins une fois.
- Après la moitié du temps de cuisson, il est recommandé de déplacer entièrement les denrées alimentaires comme des boulettes de viande par exemple. Retournez-les et déplacez les boulettes de viande du milieu de l'assiette sur le bord.

Récipient de cuisson approprié

- Le matériau idéal pour un four à micro-ondes laisse passer les micro-ondes, donc l'énergie à travers le récipient afin de réchauffer les denrées alimentaires. Les micro-ondes ne sont pas en mesure de passer à travers le métal. C'est la raison pour laquelle aucun récipient et aucune vaisselle métallique ne doivent être utilisés.
- N'utilisez pas de produits en papier recyclé pour le réchauffement au micro-ondes. Ces derniers peuvent contenir de minuscules fragments métalliques pouvant générer des étincelles et/ou des incendies.
- Il est plutôt recommandé d'utiliser de la vaisselle ronde/ovale au lieu de la vaisselle rectangulaire/longue étant donné que les denrées alimentaires situées dans les coins peuvent facilement trop cuire.

- La liste ci-dessous s'entend comme une aide globale pour le choix de la vaisselle correcte.

Vaisselle de cuisson	adaptée au micro-ondes
verre thermorésistant	oui
verre non thermorésistant	non
céramique thermorésistante	oui
vaisselle en plastique adaptée au micro-ondes	oui
Essuie-tout	oui
Tablette/plaque métallique	non
Papier aluminium	non
Récipient flexible	non

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'INCENDIE !

- ▶ N'utilisez jamais d'objets métalliques lorsque vous utilisez le micro-ondes. Le métal reflète le rayonnement des micro-ondes et entraîne ainsi la formation d'étincelles. Il en peut en résulter un incendie et l'appareil peut être endommagé de manière irréparable !

Première mise en service

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ Ne faites jamais fonctionner le micro-ondes, lorsqu'il est vide.

Installer l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'INCENDIE !

- ▶ Ce micro-ondes n'est pas adapté au montage dans un placard de cuisine. En effet, dans les armoires fermées, l'aération n'est pas suffisante. L'appareil peut être endommagé et il y a un risque d'incendie !
- Choisissez une surface plane, qui laisse suffisamment d'espace pour assurer l'aération et la ventilation de l'appareil :

- Maintenez une distance minimale de 10 cm entre l'appareil et les murs voisins. Assurez-vous que la porte du micro-ondes peut être ouverte sans problèmes.
- Maintenez une distance de 20 cm au moins au-dessus du micro-ondes.
- Veillez à ce que la fiche secteur soit accessible sans problème afin qu'elle puisse être atteinte et débranchée sans problème en cas de risques.
- Ne retirez pas les pieds sous l'appareil à micro-ondes.
- Ne bloquez pas les fentes d'aération ❶. Autrement l'appareil risque d'être endommagé.
- Positionnez l'appareil le plus loin possible des appareils radio et de télévision. Le fonctionnement du micro-ondes peut causer des interférences au niveau de la radio et du téléviseur.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ Ne positionnez pas le micro-ondes au-dessus d'une cuisinière ou d'un appareil générant de la chaleur. Un positionnement à un tel endroit pourrait conduire à un endommagement de l'appareil et ainsi à une annulation de la garantie.

Préparez l'appareil

- 1) Retirez tous les matériaux d'emballage et les éventuels autocollants de l'appareil.

REMARQUE



Ne retirez **pas** la plaque de recouvrement en mica gris clair qui est installée dans la chambre de cuisson pour protéger le magnétron !.

- 2) Placez l'étoile du support en étoile ❷ sur l'axe d'entraînement dans l'espace de cuisson.
- 3) Placez l'anneau à roues du support en étoile ❸ au centre dans l'espace de cuisson.
- 4) Posez l'assiette en verre ❹ au milieu sur l'étoile du support en étoile ❷, de manière à ce que l'étoile s'enclenche entre les arrêts sur l'assiette en verre ❹ et soit bien fixée.

- 5) Branchez la fiche secteur dans une prise secteur. Utilisez une prise de courant de 230 - 240 V ~, 50 Hz avec un fusible 16 A. Il est recommandé d'utiliser un circuit électrique individuel qui alimente uniquement le micro-ondes. Si vous n'êtes pas sûr de la manière dont vous souhaitez raccorder le micro-ondes, faites appel à un expert.

Utilisation

- Ouvrez la porte en appuyant sur la touche d'ouverture de la porte ④.
- Placez maintenant les aliments posés sur un plat allant au micro-ondes dans le micro-ondes. Respectez les indications données au chapitre „Avant de commencer“.
- Fermez la porte.
- Réglez la puissance souhaitée avec le Bouton régulateur rotatif „Puissance“ ② . Orientez-vous au tableau suivant :

Puissance en watts	Utilisation
120 W	<ul style="list-style-type: none"> – Décongélation de denrées sensibles comme le beurre, le fromage, le poisson et les petites portions – Maintien d'aliments au chaud
>120 - 335 W	<ul style="list-style-type: none"> – Décongélation rapide – Cuisson lente – Chauffer des plats sensibles comme par ex. le poisson et les aliments pour bébé
>335 - 700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Chauffer et cuire – Réchauffer des plats déjà prêts
700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Puissance maximale – Chauffer rapidement

REMARQUE

- ▶ Ce tableau ne constitue qu'une aide à l'orientation. Le réglage de la puissance peut varier en fonction du poids ! Si vous n'êtes pas sûr de la puissance qui doit être réglée, commencez toujours par une puissance plus basse. Augmentez si nécessaire la puissance ou le temps de cuisson.

Pour la décongélation d'aliments, vous pouvez vous orienter au tableau suivant :

Poids	Temps
200 g	– env. 3 minutes
400 g	– env. 6 minutes
600 g	– env. 9 minutes
800 g	– env. 12,5 minutes
1 kg	– env. 15 minutes

REMARQUE

- ▶ Tenez compte du fait que les temps indiqués ne constituent qu'une aide à l'orientation, les temps indiqués peuvent fortement varier en fonction de la consistance ou de la forme du produit à décongeler !

- 5) Réglez le temps de cuisson souhaité avec la minuterie ③ . L'opération de cuisson débute immédiatement.

REMARQUE

- ▶ Si vous souhaitez régler un temps de cuisson de moins de 2 minutes, tournez d'abord la minuterie ③ sur 5 minutes puis à nouveau sur 2 minutes. La durée réglée est ainsi exacte.

- 6) Dès le temps réglé est écoulé, un signal retentit et le micro-ondes s'arrête.

- 7) Ouvrez la porte et retirez les denrées alimentaires.

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Le récipient de cuisson et les plats peuvent être éventuellement brûlants ! Utilisez toujours des maniques ou une protection similaire pour retirer les plats du micro-ondes !

REMARQUE

- ▶ Si vous souhaitez interrompre l'opération de cuisson, appuyez sur la touche d'ouverture de la porte ④. Le micro-ondes arrête immédiatement l'opération de cuisson et la durée réglée. Dès que vous refermez la porte, l'opération de cuisson réglée se poursuit.
- ▶ Tournez à nouveau toujours la minuterie ③  sur 0 lorsque vous avez interrompu l'opération de cuisson et que vous ne souhaitez pas la poursuivre.

Nettoyage et entretien

DANGER - RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ Avant chaque nettoyage, retirez la fiche secteur de la prise secteur ! Risque d'électrocution !
-  Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides !

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou agressifs. Ceux-ci peuvent en effet endommager les surfaces !
- Maintenez l'intérieur du micro-ondes toujours à l'état propre.
- Si des éclaboussures de denrées alimentaires ou des liquides renversés devaient coller aux parois du micro-ondes, essayez ces derniers avec un chiffon humide.
- Utilisez un produit vaisselle doux si le micro-ondes présente des salissures plus importantes.
- Évitez l'utilisation de sprays de nettoyage et autres produits détergents puissants étant donné que ces derniers peuvent créer des taches, des marques ou une opacité de la porte.
- Nettoyez les parois extérieures avec un chiffon humide.
- Pour éviter d'endommager les pièces fonctionnelles à l'intérieur du micro-ondes, ne laissez pas pénétrer d'eau dans la fente d'aération ①.

- Retirez régulièrement les éclaboussures ou les salissures. Nettoyez la porte et les fenêtres des deux côtés, les joints de la porte et les pièces adjacentes avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits à récurer.
- En cas de dépôt de condensation autour du côté extérieur de la porte, essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux. Un tel phénomène se produit lorsque le micro-ondes est utilisé dans des conditions d'humidité extrême.
- Nettoyez également régulièrement l'assiette en verre ⑤. Vous pouvez laver l'assiette en verre ⑤ au lave-vaisselle ou à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle.
- Essuyez les pièces du support en étoile ⑥ avec un chiffon sec.
- Évacuez régulièrement les odeurs. Placez un récipient pour micro-ondes avec une tasse remplie d'eau, de jus et d'écorce de citron dans le micro-ondes. Chauffez ce dernier pendant 5 minutes. Essayez-le bien et séchez-le avec un chiffon doux.
- S'il s'avère nécessaire de remplacer l'ampoule installée dans le micro-ondes, demandez alors à un revendeur de procéder à ce remplacement ou contactez notre service après-vente.

Rangement

- Conservez l'appareil nettoyé dans un endroit sec, propre et exempt de poussières.

Dépannage

L'appareil ne démarre pas la procédure de cuisson.

- La porte n'est pas correctement fermée. Fermez correctement la porte.
- La fiche secteur n'a pas été insérée dans la prise secteur. Raccordez la fiche secteur au réseau électrique.

L'assiette en verre ⑤ est très bruyante lorsqu'elle tourne sur elle-même.

- L'assiette en verre ⑤ n'est pas bien posée sur le support en étoile ⑥. Posez l'assiette en verre ⑤ correctement sur le support en étoile ⑥.
- Le support en étoile ⑥ et/ou le fond de l'espace de cuisson sont sales. Nettoyez le support en étoile ⑥ et le fond.

Mise au rebut



Ne jamais jeter l'appareil avec les ordures ménagères. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



L'emballage est réalisé à l'aide de matériaux écologiques qu'il est possible d'éliminer auprès de centres de recyclage proches de chez vous.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recycle.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous.

- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou **par e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

Service après-vente

FR **Service France**
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE **Service Belgique**
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 280098

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding	44
Gebruik in overeenstemming met bestemming	44
Inhoud van het pakket	44
Productbeschrijving	44
Technische gegevens	44
Veiligheidsvoorschriften	45
Aanwijzingen voor aarding/installatie volgens de voorschriften	50
Interferentie met andere apparatuur	50
Voordat u begint	50
Basisprincipes voor het koken in de magnetron	50
Geschikt kookgerei	50
Eerste ingebruikname	51
Apparaat plaatsen	51
Apparaat voorbereiden	51
Bedienen	52
Reiniging en onderhoud	53
Opbergen	53
Problemen oplossen	53
Afvoeren	54
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	54
Service	55
Importeur	55

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat dient uitsluitend om levensmiddelen op te warmen en te bereiden volgens de beschreven procedures.

Elke verandering van het apparaat wordt beschouwd als niet overeenkomstig de bestemming en draagt aanzienlijke risico's voor ongevallen in zich. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit gebruik in strijd met de bestemming.

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens.

Gebruik het niet bedrijfsmatig, op industrieel gebied of in laboratoria!

Inhoud van het pakket

- Magnetron
- Draai-inzetstuk (kleine ster en rollenring)
- Glazen draaitafel
- Gebruiksaanwijzing

Productbeschrijving

- 1 Ventilatiespleten
- 2 Draaiknop "Power" (vermogen) 
- 3 Draaiknop "Time" (timer) 
- 4 Toets Deuropener
- 5 Glazen draaitafel
- 6 Draai-inzetstuk (kleine ster en rollenring)

Technische gegevens

Nominale spanning: 230 - 240 V ~, 50 Hz

Max. opgenomen vermogen: 1200 W

Max. afgegeven vermogen: 700 W

Magnetron-frequentie: 2450 MHz



De gaarruimte en het glasplateau **5** zijn geschikt voor levensmiddelen.

Veiligheidsvoorschriften

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik de magnetron nooit in lege toestand.

⚠ GEVAAR - ELEKTRISCHE SCHOK!

- ▶ Sluit het apparaat uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd en geaard stopcontact. De netspanning moet overeenstemmen met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.
- ▶ Let erop dat het snoer niet nat of vochtig wordt tijdens het gebruik van het apparaat. Leid het snoer zodanig dat het niet bekneld of beschadigd kan raken.
- ▶ Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen. Leid het snoer niet voor de deur van de magnetron langs. Door de hitte kan het snoer beschadigd raken.
- ▶ Haal altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat moet worden schoongemaakt en bij storingen. Alleen uitschakelen is niet genoeg, omdat onderdelen in het apparaat onder spanning blijven staan zolang de stekker in het stopcontact zit.
- ▶ Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt!
- ▶ Laat beschadigde stekkers en snoeren onmiddellijk door erkend en vakkundig personeel of door de klantenservice vervangen, zodat risico's worden vermeden.
- ▶ Houd het apparaat en het bijbehorende snoer buiten bereik van kinderen.
- ▶ Dompel het netsnoer of de netstekker nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- ▶ Giet nooit vloeistof in de ventilatieopeningen of de veiligheidsvergrendelingen van de deur. Mocht er toch vloeistof in de magnetron komen, schakel de magnetron dan meteen uit en haal de netstekker uit het stopcontact. Laat de magnetron nakijken door gekwalificeerd en deskundig personeel.



Dompel het apparaat in geen geval onder in water of andere vloeistoffen.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Als de deur of de deurafdichtingen, beschadigd zijn, mag u de magnetron in geen geval verder gebruiken. Laat deze onmiddellijk door gekwalificeerd personeel repareren.
- ▶ Probeer nooit het apparaat zelf te repareren. Door het afnemen van de behuizing kan de microgolffenergie vrijkomen. Laat reparaties alleen door gekwalificeerd en deskundig personeel uitvoeren.
- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.
- ▶ Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- ▶ Gebruik dit apparaat uitsluitend in overeenstemming met zijn doel volgens de beschrijving in deze handleiding. Gebruik in dit apparaat geen bijtende chemicaliën of dampen. Deze magnetron is speciaal gemaakt voor het verwarmen en koken van voedingsmiddelen. Hij is niet ontworpen voor gebruik in de industrie of in een laboratorium.
- ▶ Houd kinderen uit de buurt van de deur van de magnetron terwijl deze in werking is. Verbrandingsgevaar!
- ▶ Verwijder onder geen beding de behuizing van de magnetron.
- ▶ Laat de lamp in de magnetron uitsluitend vervangen door gekwalificeerd en deskundig personeel.
- ▶ Personen die een pacemaker dragen, dienen vóór ingebruikname van de magnetron bij hun huisarts te informeren naar mogelijke risico's.
- ▶ Vloeistoffen of andere levensmiddelen mogen niet in gesloten reservoirs worden verwarmd, omdat ze dan makkelijk kunnen exploderen.



Let op! Heet oppervlak!

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Het is gevaarlijk voor iedereen, behalve voor een hiertoe gekwalificeerde persoon, om enigerlei onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uit te voeren waarvoor het verwijderen vereist is van een afdekking die de bescherming tegen belasting door de straling van de microgolven vormt.
- ▶ Probeer niet zelf het apparaat te repareren. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door de klantenservice of door gekwalificeerd, vakkundig personeel.
- ▶ Raak nooit de deur of behuizing van de magnetron, de ventilatieopeningen, accessoire-onderdelen of het eetgerei aan direct na de garingsprocedure. De onderdelen worden zeer heet. Laat de onderdelen afkoelen voordat u ze schoonmaakt.
- ▶ Zorg dat de netstekker altijd goed te bereiken is, zodat u deze in geval van nood snel uit het stopcontact kunt halen.
- ▶ Laat het netsnoer nooit over de tafel of het werkblad hangen. Kinderen zouden eraan kunnen trekken.
- ▶ Open verpakkingen, popcornzakjes enz. na het verwarmen altijd met de opening van uw lichaam af. Ontsnappende stoom kan verbrandingen veroorzaken.
- ▶ Ga niet direct voor de magnetron staan wanneer u de deur opent. Ontsnappende stoom kan verbrandingen veroorzaken.
- ▶ Frituur niet in de magnetron. Hete olie kan onderdelen van het apparaat en hulpstukken beschadigen en zelfs brandwonden veroorzaken.
- ▶ Opgewarmde glazen potjes met babyvoeding of zuigflessen in ieder geval schudden of omroeren! De kans bestaat dat de inhoud niet gelijkmatig is verhit en de baby zou zich aan de inhoud kunnen verbranden. Controleer altijd de temperatuur voordat u uw baby voedt!
- ▶ Modificeer de magnetron niet.
- ▶ Controleer de temperatuur vóór de consumptie, om verbrandingen te voorkomen die voor baby's eventueel levensgevaarlijk kunnen zijn. Kookbenodigdheden kunnen heet worden door de hitte die door de verwarmde gerechten wordt afgegeven, zodat u ze mogelijk alleen met pannelappen kunt aanpakken. Controleer of het kookgerei geschikt is voor de magnetron.

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Bij het verhitten van dranken in de magnetron kan er sprake zijn van een tijdelijk vertraagd borrelen als het drankje kookt. Wees derhalve voorzichtig bij het hanteren van de beker. Voorkom plotseling koken en letselgevaar:
 - Zet indien mogelijk een glazen staaf in de vloeistof tijdens het verhitten.
 - Laat de vloeistof na het verhitten 20 seconden in de magnetron staan, om onverwacht opborrelen te voorkomen.
- ▶ Wees voorzichtig bij het verwarmen van vloeistoffen. Gebruik alleen open vloeistofhouders, zodat luchtbelletjes die zich vormen, kunnen ontsnappen.
- ▶ Eieren in de schaal en hardgekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd, aangezien ze zelfs na het verwarmen in de magnetron kunnen exploderen. Voedingsmiddelen met een dikke schil, zoals aardappelen, worstjes, hele pompoenen, appels en kastanjes voor het koken inprikken.
- ▶ Dit apparaat is bestemd voor het verwarmen van spijsen en dranken. Het drogen van spijsen of kleding en het verwarmen van warmtekussens, pantoffels, sponzen, vochtige poetslappen en dergelijke kan letsel, ontbranding of brand tot gevolg hebben.

⚠ WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!

- ▶ Bij het verwarmen van levensmiddelen die in kunststof of papier zijn verpakt, moet de magnetron voortdurend in de gaten worden gehouden vanwege de mogelijkheid van ontbranding.
- ▶ Plaats geen brandbare materialen in de buurt van de magnetron of de ventilatieopeningen.
- ▶ Verwijder alle metalen sluitingen van de verpakking van de levensmiddelen die u wilt verwarmen. Brandgevaar!
- ▶ Gebruik voor het maken van popcorn uitsluitend popcornzakjes die geschikt zijn voor de magnetron.
- ▶ Gebruik de magnetron niet om korrels, kersenpitten of met gel gevulde kussens te verwarmen. Brandgevaar!
- ▶ Gebruik de magnetron niet voor het opbergen van levensmiddelen of andere zaken.

⚠ WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!

- ▶ Overschrijd nooit de door de fabrikant aangegeven garingstijden.
- ▶ Zet geen voorwerpen op de magnetron terwijl deze in werking is. De ventilatieopeningen worden afgedekt!
- ▶ Plaats de magnetron niet in de buurt van andere apparaten die warmte afgeven, zoals bijv. een oven.
- ▶ Reinig de magnetron na gebruik grondig na het verhitten van vet-houdende gerechten, vooral als die niet waren afgedekt. Eventuele resten kunnen oververhit raken en in brand vliegen. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- ▶ Ontdooi geen bevroren vet of olie in de magnetron. Het vet of de olie kan in brand vliegen.
- ▶ Gebruik geen externe tijdschakelklok of een separaat systeem voor afstandsbediening om het apparaat te bedienen.
- ▶ Als het apparaat rook afgeeft, moet het apparaat worden uitgeschakeld of moet de stekker worden uitgetrokken en de deur gesloten, om eventuele vlammen te doven.

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik de magnetron niet in lege toestand.
- ▶ Steek geen voorwerpen in de ventilatieopeningen of de veiligheidsvergrendelingen van de deur.
- ▶ Gebruik geen metalen voorwerpen die microgolven reflecteren en vonken kunnen veroorzaken. Plaats geen blikjes in de magnetron.
- ▶ De magnetron mag niet worden geplaatst op plekken met een hoge luchtvochtigheid of op plaatsen waar zich vocht verzamelt.
- ▶ Leun niet op de deur van de magnetron.
- ▶ Als het apparaat niet afdoende wordt schoongehouden, kan het oppervlak beschadigd raken. Hierdoor neemt de levensduur van het apparaat af en kunnen er gevaarlijke situaties ontstaan.
- ▶ Beweeg de magnetron niet terwijl deze in werking is..

Aanwijzingen voor aarding/ installatie volgens de voor- schriften

- Dit apparaat moet geaard zijn. Dit apparaat mag alleen worden aangesloten op een volgens de voorschriften geaard stopcontact. Aanbevolen wordt om een eigen stroomkring te gebruiken, die alleen de magnetron van stroom voorziet.

GEVAAR - ELEKTRISCHE SCHOK!

- ▶ Ondeskundige omgang met de geaarde stekker kan het risico van een elektrische schok tot gevolg hebben.

OPMERKING

- ▶ Voor vragen over het aarden of voor instructies voor de elektrische installatie wendt u zich tot een elektro- of onderhoudsvakman.
- Zowel de fabrikant als de dealer wijzen de aansprakelijkheid van de hand voor een beschadiging van de magnetron of voor persoonlijke schade die voortvloeit uit de niet-naleving van de aanwijzingen voor de elektrische installatie.

Interferentie met andere apparatuur

Het gebruik van de magnetron kan storingen bij uw radio, tv-toestel of vergelijkbare apparatuur veroorzaken.

Indien dergelijke interferenties optreden, kunt u deze met behulp van de volgende maatregelen verminderen of wegnemen:

- Maak de deur en de afdichtvlakken van de magnetron schoon.
- Richt de ontvangstantenne van de radio of tv opnieuw.
- Zet de magnetron op een andere plek dan de ontvanger.
- Haal de magnetron weg bij de ontvanger.
- Sluit de magnetron aan op een ander stopcontact. De magnetron en de ontvanger moeten elk van een andere stroomgroep hun voeding betrekken.

Voordat u begint

Basisprincipes voor het koken in de magnetron

- Rangschik de spijzen op weloverwogen wijze.
- De dikste plekken komen zo dicht mogelijk bij de rand.
- Let op de garingstijd. Kies de kortst aangegeven garingstijd en verleng deze zo nodig. Veel te lang gekookte gerechten kunnen beginnen te roken of kunnen vlam vatten.
- Bedek de spijzen tijdens het garen met een voor de magnetron geschikt deksel. Het deksel verhindert het spatten en draag er voorts toe bij dat de gerechten gelijkmatig gaar worden.
- Draai de spijzen tijdens de bereiding in de magnetron één keer om, zodat gerechten zoals kip of hamburgers sneller van binnen gaar zijn.
- Levensmiddelen in grote stukken, zoals bijv. gebraad, moeten ten minste eenmaal worden omgedraaid.
- Rangschik delen van levensmiddelen, zoals bijv. gehaktballen, na de helft van de gaartijd helemaal anders. Draai deze om en verplaats de gehaktballen van het midden van het servies naar de rand ervan.

Geschikt kookgerei

- Het ideale materiaal voor een magnetronoven laat microgolven door en laat dus de energie door het reservoir heendringen om het gerecht te verwarmen. Microgolven kunnen niet door metaal dringen. Derhalve mogen geen metalen pannen of schalen en metalen keukengerei worden gebruikt.
- Gebruik bij het verwarmen in de magnetron geen voorwerpen van kringlooppapier. Deze kunnen minuscule metaalfragmenten bevatten die vonken en/of branden kunnen veroorzaken.
- Ronde of ovale schalen genieten de voorkeur boven hoekige/langwerpige schalen, omdat gerechten in de hoeken snel te lang koken.

- De onderstaande lijst is bedoeld als algemeen hulpmiddel voor de keuze van het juiste servies.

Potten en pannen	Geschikt voor de magnetron
hittebestendig glas	ja
niet hittebestendig glas	nee
hittebestendig keramiek	ja
voor magnetron geschikt plasticservies	ja
keukenrol	ja
metalen plateau/plaat	nee
aluminiumfolie	nee
foliehouders	nee

WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!

- ▶ Gebruik nooit metalen voorwerpen wanneer u de magnetron gebruikt. Metaal reflecteert de microgolfstraling en laat zodoende vonken ontstaan. Dat kan brand veroorzaken en het apparaat onherstelbaar beschadigen!

Eerste ingebruikname

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik de magnetron nooit in lege toestand.

Apparaat plaatsen

WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!

- ▶ Deze magnetron is ongeschikt voor de inbouw in een keukenkast. In gesloten kasten is de ventilatie van het apparaat onvoldoende gegarandeerd. Het apparaat kan beschadigd raken en er bestaat brandgevaar!
- Kies een vlakke ondergrond die genoeg ruimte overlaat voor de luchttoevoer en -afvoer.
- Houd tussen het apparaat en de aangrenzende wanden altijd een minimale afstand van 10 cm aan. Let er hierbij op dat de deur van de magnetron zonder problemen geopend kan worden.
- Houd boven de magnetronoven een afstand van tenminste 20 cm vrij.

- Zorg ervoor dat de netstekker probleemloos toegankelijk is, zodat deze in het geval van gevaar moeiteloos bereikt en uitgetrokken kan worden.
- Verwijder de voetjes onder de magnetron niet.
- Blokkeer de ventilatieopeningen **1** niet. Dit zou namelijk beschadigingen aan het apparaat kunnen veroorzaken.
- Zet het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van radio- en televisietoestellen. Het gebruik van de magnetron kan storingen van radio- of tv-ontvangst tot gevolg hebben.

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Zet de magnetronoven niet boven een fornuis of enig ander apparaat dat hitte produceert. Een installatie op zo'n plek kan tot de beschadiging van het apparaat leiden en dientengevolge ook tot het vervallen van de garantie.

Apparaat voorbereiden

- 1) Verwijder het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers van het apparaat.

OPMERKING



Verwijder **niet** de lichtgrijze glimmende afdekplaat die ter bescherming van de magneetveldbuizen in de gaarruimte aangebracht is.

- 2) Zet de ster van het draai-inzetstuk **6** op de aandrijfas in de magnetron.
- 3) Leg de rollenring van het draai-inzetstuk **6** midden in de magnetron.
- 4) Leg het glasplateau **5** midden op de ster van het draai-inzetstuk **6**, zodat de ster tussen de vergrendelingen van het glasplateau **5** grijpt en vastzit.
- 5) Steek de stekker in een stopcontact. Gebruik een stopcontact van 230 - 240 V ~, 50 Hz, met een 16 A zekering. Het verdient aanbeveling om voor de magnetron een eigen stroomgroep te gebruiken. Raadpleeg, als u niet zeker weet hoe u de magnetron moet aansluiten, een vakman.

Bedienen

- 1) Open de deur door op de toets Deuropener  te drukken.
- 2) Leg de op voor de magnetron geschikt servies liggende levensmiddelen in de magnetron. Neem daarbij de aanwijzingen in het hoofdstuk "Voordat u begint" in acht.
- 3) Sluit de deur.
- 4) Stel met de draaiknop „Power“   Baseer u hierbij op de volgende tabel:

Vermogen in watt	Toepassing
120 W	<ul style="list-style-type: none"> – Ontdooien van gevoelige spijzen zoals boter, kaas, vis en kleine porties – Warmhouden van gerechten
>120 - 335 W	<ul style="list-style-type: none"> – Snel ontdooien – Voorzichtig garen – Verwarmen van gevoelige gerechten, zoals bijv. vis en babyvoeding
>335 - 700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Verwarmen en garen – Opnieuw opwarmen van reeds bereide gerechten
700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Maximaal vermogen – Snel verhitten

OPMERKING

- ▶ Deze tabel dient alleen als hulpmiddel. De instelling van het vermogen kan per gerecht verschillen! Begin altijd, als u niet zeker weet welk vermogen moet worden ingesteld, eerst met een laag vermogen. Eventueel kunt u het vermogen of de gaartijd verhogen.

Voor het ontdooien van levensmiddelen kunt u zich op de volgende tabel baseren:

Gewicht	Tijd
200 g	– ca. 3 minuten
400 g	– ca. 6 minuten
600 g	– ca. 9 minuten
800 g	– ca. 12,5 minuten
1 kg	– ca. 15 minuten

OPMERKING

- ▶ Houd er rekening mee dat de aangegeven tijden slechts als richttijden zijn bedoeld. De aangegeven tijden kunnen afhankelijk van de eigenschappen of vorm van het te ontdooien product sterk verschillen!

- 5) Stel met de draaiknop „Time“   de gewenste garingstijd in. Het garingsproces begint meteen.

OPMERKING

- ▶ Wanneer u een gaartijd van minder dan 2 minuten wilt instellen, draait u de timer  eerst naar 5 minuten en dan weer terug naar 2 minuten. Zo is de ingestelde tijd nauwkeuriger.

- 6) Zodra de ingestelde tijd is verstreken, klinkt er een geluidssignaal en stopt de werking van de magnetron.
- 7) Open de deur en neem de etenswaren uit.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Het kookgerei en de etenswaren kunnen zeer heet zijn! Gebruik altijd pannenlappen of iets dergelijks om de etenswaren uit de magnetron te halen!

OPMERKING

- ▶ Als u het garingsproces wilt onderbreken, druk u op de toets Deuropener ④. De magnetron stopt het garingsproces en de ingestelde tijd onmiddellijk. Zodra u de deur weer sluit, gaat het ingestelde garingsproces verder.
- ▶ Draai de draaiknop „Time“ ③ ⏪ altijd terug naar 0 wanneer u het garingsproces hebt onderbroken en niet wilt hervatten!

Reiniging en onderhoud

GEVAAR - ELEKTRISCHE SCHOK!

- ▶ Haal voor het schoonmaken altijd eerst de stekker uit het stopcontact! Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!

 Dompel het apparaat nooit onder in water of in andere vloeistoffen!

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen!
- Houd de magnetron van binnen altijd schoon.
- Neem, als er voedselspatten of gemorste vloeistoffen aan de binnenwanden van de magnetron zitten, deze met een vochtige doek af.
- Gebruik een mild afwasmiddel als de magnetron vuiler blijkt te zijn.
- Gebruik geen schoonmaaksprays en andere scherpe schoonmaakmiddelen, want deze kunnen vlekken, strepen of een vertroebeling van het deuropervlak veroorzaken.
- Maak de buitenwanden met een vochtige doek schoon.
- Om beschadiging van de componenten in de magnetron te voorkomen, laat u geen water in de ventilatiesleuven ① sijpelen.

- Verwijder regelmatig spatten of andere verontreinigingen. Maak de deur, het kijkglas aan weerszijden, de deurafdichtingen en de aangrenzende delen met een vochtige doek schoon. Gebruik geen schuurmiddelen.
- Veeg, als op of rond de buitenkant van de deur wasem neerslaat, dit met een zachte doek af. Dit kan gebeuren als de magnetron onder zeer vochtige omstandigheden gebruikt wordt.
- Reinig ook de glazen draaitafel ⑤ regelmatig. U kunt de glazen draaitafel ⑤ in de vaatwasser reinigen of in warm water met een beetje afwasmiddel.
- Veeg de onderdelen van het draai-inzetstuk ⑥ af met een vochtige doek.
- Verhelp geurtjes regelmatig. Zet een diepe magnetronschotel met een glas vol met water, citroensap en -schil in de magnetron. Warm dit gedurende ca. 5 minuten op. Grondig schoonvegen en met een zachte doek droog wrijven.
- Mocht het nodig zijn om de lamp in de magnetron te vervangen, laat dit dan door een dealer doen of vraag het aan onze service.

Opbergen

- Berg het schoongemaakte apparaat op een schone, stofvrije en droge plaats op.

Problemen oplossen

Het apparaat start niet met de procedure voor garen/koken.

- De deur zit niet goed dicht. Doe de deur goed dicht.
- De stekker zit niet in het stopcontact. Steek de stekker in het stopcontact.

De glazen draaitafel 5 maakt harde geluiden tijdens het draaien.

- Het glasplateau 5 ligt niet goed op het draai-inzetstuk 6. Leg het glasplateau 5 correct op het draai-inzetstuk 6.
- Het draai-inzetstuk 6 en/of de bodem van de magnetron zijn vuil. Reinig het draai-inzetstuk 6 en de bodem.

Afvoeren



Gooi het apparaat in geen geval weg bij het gewone huisvuil. Dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met de verantwoordelijke instantie.



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u via de plaatselijke recyclepunten kunt afvoeren.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 280098

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Obsah

Úvod	58
Použití v souladu s určením	58
Rozsah dodávky	58
Popis přístroje	58
Technické údaje	58
Bezpečnostní pokyny	59
Upozornění k uzemnění / řádná instalace	64
Rádiové rušení u jiných přístrojů	64
Než začnete	64
Základní zásady pro vaření v mikrovlnné troubě	64
Vhodné kuchyňské nádoby	64
První uvedení do provozu	65
Umístění přístroje	65
Příprava přístroje	65
Obsluha	66
Čištění a údržba	67
Skladování	67
Odstraňování závad	67
Likvidace	68
Záruka společnosti Kompennass Handels GmbH	68
Servis	69
Dovozce	69

Úvod

Blahopřejeme Vám k zakoupení nového přístroje. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Použití v souladu s určením

Tento přístroj je určen výhradně k ohřívání a přípravě potravin podle popsaných postupů.

Jakákoliv změna přístroje je pokládána za použití v rozporu s určením a může představovat značné nebezpečí úrazu. Za škody, které vzniknou při použití v rozporu s určením, nenese výrobce odpovědnost.

Tento přístroj je určen výhradně k použití v soukromých domácnostech!

Nepoužívejte jej pro komerční, průmyslové nebo laboratorní účely!

Rozsah dodávky

- mikrovlnná trouba
- otočný nástavec (malá hvězdice a rolovací kruh)
- skleněný talíř
- návod k obsluze

Popis přístroje

- 1 větrací otvory
- 2 otočný regulátor „Power“ (výkon) 
- 3 otočný regulátor „Time“ (časovač) 
- 4 tlačítko otvírače dveří
- 5 skleněný talíř
- 6 otočný nástavec (malá hvězdice a rolovací kruh)

Technické údaje

Jmenovité napětí: 230–240 V ~, 50 Hz

Max. příkon: 1200 W

Max. dodaný výkon: 700 W

Mikrovlnný kmitočet: 2450 MHz



Prostor ohřevu a skleněný talíř  jsou bezpečné pro potraviny.

Bezpečnostní pokyny**POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!**

- ▶ Mikrovlnnou troubu nikdy nezapínejte prázdnou.

⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- ▶ Přístroj zapojte pouze do řádně instalované a uzemněné síťové zásuvky. Síťové napětí se musí shodovat s údaji na typovém štítku přístroje.
- ▶ Dbejte na to, aby za provozu nebyl síťový kabel mokrá nebo vlhký. Kabel ved'te tak, aby se nemohl nikde přiskřípnout nebo poškodit.
- ▶ Síťový kabel udržujte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla. Neved'te jej před dvířky mikrovlnné trouby. Horko může kabel poškodit.
- ▶ Pokud přístroj čistíte nebo má poruchu, vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky. Samotné vypnutí nestačí, neboť dokud je síťová zástrčka zapojena do síťové zásuvky, je v přístroji stále síťové napětí.
- ▶ Pokud přístroj nepoužíváte, vytáhněte vždy síťovou zástrčku ze síťové zásuvky!
- ▶ Poškozené zástrčky nebo poškozený síťový kabel nechte ihned vyměnit autorizovaným odborným personálem nebo zákaznickým servisem, abyste tím zabránili nebezpečí.
- ▶ Přístroj a jeho přívodní kabel je nutné uchovávat mimo dosah dětí.
- ▶ Síťový kabel nebo síťovou zástrčku nikdy nevkládejte do vody ani do jiných tekutin.
- ▶ Nikdy nelijte tekutiny do větracích otvorů nebo do bezpečnostních uzávěrů dvířek. Pokud se do těchto míst přesto dostane tekutina, mikrovlnnou troubu okamžitě vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky. Mikrovlnnou troubu nechte zkontrolovat kvalifikovaným odborníkem.

 V žádném případě neponořujte přístroj do vody nebo jiných kapalin.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Pokud jsou poškozena dvířka nebo jejich těsnění, mikrovlnnou troubu v žádném případě dále nepoužívejte. Nechte ji opravit kvalifikovaným personálem.
- ▶ Nikdy se nepokoušejte přístroj opravovat sami. Odejmutím krytu se může uvolnit mikrovlnná energie. Opravy nechte provádět pouze kvalifikovaným a autorizovaným personálem.
- ▶ Děti starší než 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí mohou tento přístroj používat pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly nebezpečí, které z používání přístroje vyplývá.
- ▶ Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- ▶ Děti nesmí provádět čištění ani uživatelskou údržbu, ledaže jsou starší než 8 let a jsou pod dohledem.
- ▶ Děti mladší 8 let nesmí mít přístup k přístroji a přívodnímu kabelu.
- ▶ Používejte tento přístroj pouze v souladu s určením podle popisu v této příručce. V tomto přístroji nepoužívejte žádné leptavé chemikálie nebo výpary. Tato mikrovlnná trouba je zkonstruována speciálně pro ohřev a vaření potravin. Není koncipována pro využití v průmyslové nebo laboratorní oblasti.
- ▶ Děti se během provozu nesmí zdržovat v blízkosti dvířek mikrovlnné trouby. Nebezpečí popálení!
- ▶ Za žádných okolností neodstraňujte kryt mikrovlnné trouby.
- ▶ Výměnu žárovky uvnitř mikrovlnné trouby nechte provádět pouze odborným personálem.
- ▶ Osoby, které používají kardiostimulátor, by se měly před uvedením mikrovlnné trouby do provozu poradit se svým lékařem o možných rizicích.
- ▶ Tekutiny nebo jiné pokrmy se nesmí ohřívat v uzavřených nádobách, protože tyto mohou snadno explodovat.



Pozor! Horký povrch!

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Pro všechny ostatní osoby, s výjimkou osoby kvalifikované, je nebezpečné provádět jakoukoliv údržbu nebo opravy, které vyžadují odstranění krytu poskytujícího ochranu vůči mikrovlnnému záření.
- ▶ Na přístroji neprovádějte žádné opravy. Jakékoliv opravy musí být provedeny zákaznickým servisem nebo kvalifikovaným odborným personálem.
- ▶ Nikdy se nedotýkejte dvířek mikrovlnné trouby, pláště mikrovlnné trouby, větracích otvorů, příslušenství nebo jídelních souprav bezprostředně po vaření. Tyto díly budou velmi horké. Před čištěním nechte tyto díly vychladnout.
- ▶ Dbejte na to, aby síťová zástrčka byla vždy dobře přístupná, aby ji bylo možno v případě nouze rychle vytáhnout ze zásuvky.
- ▶ Síťový kabel nikdy nenechávejte viset přes stůl nebo pracovní desku. Děti by za něj mohly zatáhnout.
- ▶ Dózy, sáčky s popcornem atd. otevírejte po ohřátí vždy tak, aby byl jejich otvor orientován směrem od Vašeho těla. Vystupující pára může způsobit opaření.
- ▶ Při otvírání dvířek nikdy nestůjte přímo před mikrovlnnou troubou. Vystupující pára může způsobit opaření.
- ▶ V mikrovlnné troubě nefritujte. Horký olej může poškodit součásti přístroje a nádobí a může způsobit i popálení kůže.
- ▶ Ohřáté kojenecké láhve nebo dětské výživy vždy protřepte nebo obraťte! Mohlo by totiž dojít k nerovnoměrnému ohřátí obsahu a Vaše dítě by se jím mohlo popálit. V každém případě vždy zkontrolujte teplotu, než dítě začnete krmit!
- ▶ Na mikrovlnné troubě neprovádějte žádné změny.
- ▶ Abyste zabránili životu nebezpečnému popálení u kojenců, je vždy před konzumací nutno zkontrolovat teplotu. Nádobí se může v důsledku horka vycházejícího z pokrmů rozpálit, a proto je případně nutné s ním manipulovat pouze pomocí kuchyňské chňapky. Je nutno ověřit, zda je nádobí vhodné pro použití v mikrovlnné troubě.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Při ohřívání nápojů v mikrovlnné troubě může nápoj po dosažení bodu varu vzkypět. Proto buďte při manipulaci s nádobou vždy opatrní. Abyste zabránili náhlému vření a nebezpečí zranění:
 - Vložte do ohřívané tekutiny skleněnou tyčinku a ponechte ji tam pokud možno po celou dobu ohřevu.
 - Tekutinu nechte po ohřevu v mikrovlnné troubě 20 sekund odstát, zabráníte tím náhlému vzkypění.
- ▶ Při ohřívání tekutin buďte zvlášť opatrní. Používejte pouze otevřené nádoby, aby mohly unikát vznikající vzduchové bubliny.
- ▶ Vajíčka ve skořápce a vajíčka uvařená na tvrdo se v mikrovlnné troubě nesmí ohřívát, neboť mohou i po ukončení ohřevu v troubě explodovat. Potraviny s tlustou slupkou, jako např. brambory, párky, celé dýně, jablka a kaštiny, je před ohřevem nutno naříznout.
- ▶ Tento přístroj je určen pro ohřev jídel a nápojů. Sušení potravin nebo oblečení a ohřev elektrických ohřívacích polštářů, bačkor, mycích hub, vlhkých hadrů a podobně může vést ke zranění, vznícení nebo požáru.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

- ▶ Pokud ohříváte jídlo v plastových nebo papírových nádobách, je nutno mít kuchyňský přístroj trvale pod dohledem z důvodu možného vznícení.
- ▶ Do blízkosti mikrovlnné trouby a větracích otvorů neumísťujte hořlavé materiály.
- ▶ Z obalů potravin, které chcete ohřívát, odstraňte veškeré kovové uzávěry. Nebezpečí požáru!
- ▶ K výrobě popcornu používejte výhradně sáčky, které jsou určeny do mikrovlnné trouby.
- ▶ Nepoužívejte mikrovlnnou troubu k ohřívání polštářů plněných zrním, třešňovými peckami nebo gelem. Nebezpečí požáru!
- ▶ Mikrovlnnou troubu nepoužívejte ke skladování potravin či jiných předmětů.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

- ▶ Nikdy nepřekračujte doby ohřevu předepsané výrobcem.
- ▶ Nestavte na mikrovlnnou troubu během jejího provozu žádné předměty. Zakryly by se větrací otvory!
- ▶ Mikrovlnnou troubu neumísťujte do blízkosti jiných přístrojů, které vydávají teplo, jako je například pečicí trouba.
- ▶ Po ohřívání pokrmů s obsahem tuku mikrovlnnou troubu důkladně vyčistěte, zejména pokud tyto pokrmy nebyly přikryty. Případné zbytky by se mohly přehřát a vznítit. Před čištěním přístroj nechte zcela vychladnout.
- ▶ V mikrovlnné troubě nerozmrazujte zmražený tuk nebo olej. Tuk nebo olej se může vznítit.
- ▶ K provozu přístroje nepoužívejte externí spínací hodiny ani samostatné dálkové ovládání.
- ▶ Pokud z přístroje uniká kouř, je nutno přístroj vypnout nebo vytáhnout zástrčku ze zásuvky a ponechat dvířka zavřená, aby se udusily případné plameny.

POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- ▶ Mikrovlnnou troubu nezapínejte, je-li prázdná.
- ▶ Do větracích otvorů nebo bezpečnostních dveřních uzávěrů nestrkejte žádné předměty.
- ▶ Nepoužívejte kovové pomůcky, které odrážejí mikrovlny a vedou ke vzniku jisker. Do mikrovlnné trouby nekládejte plechovky.
- ▶ Mikrovlnnou troubu neinstalujte na místech s vysokou vlhkostí vzduchu nebo tam, kde se akumuluje vlhkost.
- ▶ Neopírejte se o dvířka mikrovlnné trouby.
- ▶ Nedostatečná čistota kuchyňského přístroje může vést k poškození povrchu, které může ovlivnit jeho životnost a zároveň může způsobit nebezpečné situace.
- ▶ Nepohybujte mikrovlnnou troubou, je-li v provozu.

Upozornění k uzemnění / řádná instalace

- Příklad musí být uzemněn. Tento přístroj lze zapojit pouze do zásuvky, která je uzemněna podle předpisů. Doporučujeme používat samostatný elektrický obvod, který napájí elektrickým proudem pouze mikrovlnnou troubou.

⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- ▶ Neodborné zacházení s uzemňovací zástrčkou může vést k úrazu elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ V případě dotazů souvisejících s uzemněním nebo pokyny k elektrickému zapojení se obraťte na odborného elektrikáře nebo údržbáře.
- Výrobce ani prodejce nenesou odpovědnost za poškození mikrovlnné trouby nebo za zranění osob, která vznikla v důsledku nedodržování pokynů k elektrickému zapojení.

Rádiové rušení u jiných přístrojů

Provoz mikrovlnné trouby může vyvolat rušení Vašeho rádia, televizního přijímače nebo podobných zařízení.

V případě výskytu těchto interferencí lze problémy snížit nebo omezit pomocí následujících opatření:

- Vyčistíte dvířka a těsnicí plochu mikrovlnné trouby.
- Vycentrujte znovu anténu příjmu rádia nebo televizního přijímače.
- Mikrovlnnou troubu umístěte na jiné místo mimo dosah přijímače, který je rušen.
- Odstraňte mikrovlnnou troubu z dosahu přijímače.
- Mikrovlnnou troubu zapojte do jiné zásuvky. Mikrovlnná trouba a přijímač by měly být připojeny k různým větvím elektrického obvodu.

Než začnete

Základní zásady pro vaření v mikrovlnné troubě

- Pokrmy vhodně uspořádejte.
- Nejtlustší místa se umísťují do blízkosti okrajů.
- Dodržujte čas ohřevu. Zvolte nejkratší udávaný čas ohřevu a v případě potřeby jej prodlužte. Z intenzivně a dlouho ohříváných pokrmů se může začít kouřit nebo se mohou vznítit.
- Během dušení a vaření zakryjte jídla víkem vhodným pro mikrovlnné trouby. Víko zabrání výstřikům a přispívá k tomu, aby se pokrmy ohřivaly rovnoměrně.
- Během přípravy v mikrovlnné troubě potraviny jednou obraťte, aby se pokrmy jako kuře nebo hamburger prohřály rychleji.
- Velké kusy potravin, např. pečeně, se musí obrátit minimálně jednou.
- Kusy pokrmů, jako např. kuličky z mletého masa, kompletně obraťte v polovině doby ohřevu. Po obrácení umístěte kuličky ze středu nádoby na okraj.

Vhodné kuchyňské nádobí

- Ideální materiál pro mikrovlnnou troubu propouští mikrovlnné záření, nechává tedy prostupovat energii materiálem, čímž se pokrm zahřívá. Mikrovlnny nejsou schopny pronikat kovem. Z tohoto důvodu se nesmí používat kovové nádoby.
- Při ohřívání v mikrovlnné troubě nepoužívejte výrobky z recyklovaného papíru. Ten může obsahovat drobné kovové částičky, které mohou vytvářet jiskry a/nebo způsobit požár.
- Doporučujeme používat spíše kulaté/oválné nádobí než hranaté/podlouhlé, neboť pokrmy se v rozích nádob snadno spékají.

■ Níže uvedený seznam je nutno chápat jako orientační pomůcku pro volbu správného nádobí.

Kuchyňské nádobí	vhodné pro mikrovlnnou troubu
Žárovzdorné sklo	ano
Nežárovzdorné sklo	ne
Žárovzdorná keramika	ano
Plastové nádobí vhodné pro použití do mikrovlnné trouby	ano
Papírové kuchyňské utěrky	ano
Kovový podnos / kovové desky	ne
Allobalové fólie	ne
Nádoby z fólie	ne

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

- ▶ Při používání mikrovlnné trouby nikdy nepoužívejte kovové předměty. Kov odráží mikrovlnné záření a způsobuje vznik jisker. To může vést k požáru a neopravitelnému poškození přístroje!

První uvedení do provozu

POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- ▶ Mikrovlnnou troubu nikdy nezapínejte prázdnou!

Umístění přístroje

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

- ▶ Tato mikrovlnná trouba není vhodná pro vestavění do kuchyňské skříňky. V uzavřených skříňkách není zaručena dostatečná ventilace přístroje. Přístroj by se mohl poškodit a hrozí nebezpečí požáru!

■ Zvolte rovnou plochu, která zaručuje dostatečnou vzdálenost pro ventilaci přístroje:

■ Bezpodmínečně dodržujte minimální vzdálenost 10 cm mezi přístrojem a okolními stěnami. Přesvědčte se, že se dvířka mikrovlnné trouby dají bez problémů otevřít.

■ Nad mikrovlnnou troubou udržujte volný prostor minimálně 20 cm.

■ Dbejte na to, aby byla síťová zástrčka bez problémů přístupná, aby byla v případě nebezpečí snadno uchopitelná a bylo ji možno vytáhnout ze zásuvky.

■ Neodstraňujte nožky, na nichž mikrovlnná trouba stojí.

■ Neblokujte větrací otvory ❶. V opačném případě může dojít k poškození přístroje.

■ Přístroj udržujte v co možná největší vzdálenosti od rozhlasových a televizních přijímačů. Při provozu mikrovlnné trouby může dojít k rušení příjmu rozhlasového nebo televizního vysílání.

POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- ▶ Mikrovlnnou troubu neumísťujte na kuchyňský sporák nebo jiný přístroj, který vytváří teplo. Umístění v této poloze by mohlo vést k poškození přístroje, a tím i k zániku záruky.

Příprava přístroje

- 1) Odstraňte z přístroje všechny obalový materiál a případné nálepky.

UPOZORNĚNÍ



Neodstraňujte světle šedou slídovou krycí desku, která je umístěna k ochraně magnetronů v prostoru ohřevu.

- 2) Nasadte hvězdicí otočného nástavce ❹ na hnací osu uvnitř prostoru ohřevu.
- 3) Položte rolovací kruh otočného nástavce ❺ doprostřed prostoru ohřevu.
- 4) Položte skleněný talíř ❻ doprostřed na hvězdicí otočného nástavce ❹ tak, aby hvězdice zapadala mezi aretace na skleněném talíři ❻ a napevno dosedala.

- 5) Zastrčte zástrčku do sířové zásuvky. Použijte sířovou zásuvku s napětím 230–240 V ~, 50 Hz s pojistkou 16 A. Doporučuje se, aby mikrovlnná trouba byla napájena z vlastního proudového okruhu. Pokud si nejste jisti, jak mikrovlnnou troubu zapojit do sítě, přivolejte si na pomoc odborníka.

Obsluha

- Otevřete dvířka stisknutím tlačítka otvírače dveří ④.
- Dejte do mikrovlnné trouby potraviny na nádobí vhodné pro mikrovlnnou troubu. Dodržujte přítom upozornění v kapitole „Než začnete“.
- Zavřete dvířka.
- Otočným regulátorem „Power“  ② nastavte požadovaný výkon. Orientujte se přítom podle následující tabulky:

Výkon ve wattch	Použití
120 W	<ul style="list-style-type: none"> – Rozmrazování citlivých jídel, jako je máslo, sýry, ryby a malé porce – Udržování jídel v teple
>120–335 W	<ul style="list-style-type: none"> – Rychlé rozmrazování – Šetrný ohřev – Ohřátí citlivých pokrmů, jako je např. ryba či dětská výživa
>335–700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Ohřátí a vaření – Opětovné ohřátí již hotových jídel
700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Maximální výkon – Rychlé ohřátí

UPOZORNĚNÍ

- Tato tabulka je pouze orientační. Nastavení výkonu se může lišit v závislosti na pokrmu! Pokud si nejste jisti, jaký výkon se musí nastavit, začněte vždy s nízkým výkonem. V případě potřeby zvyšte výkon nebo dobu vaření.

Pro rozmrazování potravin se můžete orientovat podle následující tabulky:

Hmotnost	Čas
200 g	– cca 3 minuty
400 g	– cca 6 minut
600 g	– cca 9 minut
800 g	– cca 12,5 minuty
1 kg	– cca 15 minut

UPOZORNĚNÍ

- Nezapomeňte, že u uvedených časů jde pouze o orientační pomůcku, potřebné časy se mohou výrazně lišit v závislosti na povaze nebo formě rozmrazované potraviny!

- 5) Otočným regulátorem „Time“  ③ nastavte požadovanou dobu vaření. Proces vaření začne okamžitě.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud chcete nastavit dobu vaření kratší než 2 minuty, otočte otočný regulátor „Time“ ③ nejprve na 5 minut a potom zase zpět na 2 minuty. Tak je nastavený čas přesnější.

- Jakmile nastavený čas uplyne, zazní signál a mikrovlnná trouba zastaví provoz.
- Otevřete dvířka a vyjměte pokrmy.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Kuchyňské nádobí a pokrmy mohou být velice horké! K vyjmutí jídel z mikrovlnné trouby vždy používejte chňapky apod.!

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Pokud chcete vaření přerušit, stiskněte tlačítko ovládacího panelu 4. Mikrovlnná trouba zastaví okamžitě vaření a nastavený čas. Jakmile opět zavřete dvířka, nastavený proces vaření se opět spustí.
- ▶ Pokud jste vaření přerušili a nechcete v něm pokračovat, otočte otočný regulátor „Time“ 3 vždy zpět na 0!

Čištění a údržba

⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- ▶ Před každým čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky! Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

 Přístroj nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin!

POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- ▶ Nepoužívejte abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky. Mohly by poškodit povrchy!
- Udržujte vnitřek mikrovlnné trouby vždy v čistotě.
- Pokud na stěnách mikrovlnné trouby zůstanou zachyceny části pokrmů nebo vystříknuté tekutiny, ořete je vlhkým hadříkem.
- Pokud se v mikrovlnné troubě vyskytnou hrubší nečistoty, použijte jemný prostředek na mytí nádobí.
- Vyhňte se používání čisticích sprejů a jiných agresivních čisticích prostředků, jelikož mohou způsobit skvrny, pruhy nebo zmatnění povrchu dvířek.
- Vnější stěny očistěte vlhkým hadříkem.
- Abyste zabránili poškození funkčních částí vnitřku mikrovlnné trouby, nenechte vniknout vodu do větracích otvorů 1.

- Pravidelně odstraňujte stříkance a nečistoty. Dvířka a průhledné okénko čistěte z obou stran vlhkým hadříkem, stejně jako těsnění dvířek a sousední části. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- Usadili se ve dvířkách nebo kolem vnější strany dvířek výpary, ořete je jemným hadříkem. K tomuto jevu dochází, je-li mikrovlnná trouba provozována ve velmi vlhkém prostředí.
- Rovněž skleněný talíř 5 čistěte pravidelně. Skleněný talíř 5 můžete mýt v myčce na nádobí nebo v teplé vodě s malým množstvím prostředku na mytí nádobí.
- Ořete části otočného nástavce 6 vlhkým hadříkem.
- Pravidelně odstraňujte pachy. Do mikrovlnné trouby umístěte hlubokou mísu vhodnou pro použití v mikrovlnné troubě, naplněnou šálkem vody a šťávou a kůrou z citrónu. Zahřívejte ji po dobu 5 minut. Troubu důkladně ořete a vysušte jemným hadříkem.
- V případě potřeby výměny žárovky v mikrovlnné troubě nechte výměnu provést odborníkem nebo v obchodě, kde jste mikrovlnnou troubu zakoupili, případně kontaktujte náš servis.

Skladování

- Vyčištěný přístroj uložte na čistém, bezprašném a suchém místě.

Odstraňování závad

Přístroj nespustí proces ohřevu/vaření.

- Dvířka nejsou správně zavřena. Správně zavřete dvířka.
- Zástrčka není zastrčena do zásuvky. Zastrčte zástrčku do sítě.

Skleněný talíř 5 vydává při otáčení hlasité zvuky.

- Skleněný talíř 5 neleží správně na otočném nástavci 6. Položte skleněný talíř 5 správně na otočný nástavec 6.
- Otočný nástavec 6 a/nebo dno prostoru ohřevu jsou znečištěné. Vyčistěte otočný nástavec 6 a dno.

Likvidace



V žádném případě nevyhazujte přístroj do běžného domovního odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU.

Přístroj předejte k likvidaci schválenému podniku pro likvidaci odpadů nebo jej odveďte do komunálního sběrného dvora. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve svém sběrném dvoře.



Obal se skládá z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v komunálních sběrných recyklačních dvorech.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte originál pokladního lístku. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud do tří let od data zakoupení tohoto výrobku dojde k vadě materiálu nebo výrobní závadě, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme nebo vyměníme. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní lístek) a stručně se popíše v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravu nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplyvající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti produktu, které jsou vystaveny normálnímu opotřebením, a proto je lze považovat za opotřebovatelné díly nebo za poškození křehkých součástí jako jsou např. spínače, akumulátory, formy na pečení nebo části, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku, rytině, na titulní straně svého návodu (vlevo dole) nebo jako nálepku na zadní nebo spodní straně.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovního nákladu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a software.

Servis

CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 280098

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Índice

Introducción	72
Uso previsto	72
Volumen de suministro	72
Descripción del aparato	72
Características técnicas	72
Indicaciones de seguridad	73
Indicaciones para la puesta a tierra/instalación reglamentaria	78
Interferencias con otros aparatos	78
Antes de comenzar	78
Principios básicos de la cocina con microondas	78
Recipientes apropiados	78
Primera puesta en funcionamiento	79
Instalación del aparato	79
Preparación del aparato	79
Manejo	80
Limpieza y mantenimiento	81
Almacenaje	81
Solución de fallos	81
Desecho	82
Garantía de Kompernass Handels GmbH	82
Asistencia técnica	83
Importador	83

Introducción

Felicidades por la compra de su aparato nuevo. Ha adquirido un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de la seguridad, el uso y el desecho de este aparato. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Uso previsto

Este aparato está previsto exclusivamente para calentar y preparar alimentos según el procedimiento descrito.

Cualquier modificación del aparato se considera contraria al uso previsto y aumenta el riesgo de accidentes. El fabricante no se responsabiliza por los daños derivados de una utilización contraria al uso previsto.

Este aparato está destinado únicamente para el uso doméstico privado.

¡No lo utilice comercialmente en ámbitos industriales o de laboratorio!

Volumen de suministro

- Microondas
- Soporte giratorio (pequeña estrella y anillo con ruedas)
- Plato de cristal
- Instrucciones de uso

Descripción del aparato

- 1 Ranuras de ventilación
- 2 Regulador giratorio "Power" (potencia) 
- 3 Regulador giratorio "Time" (temporizador) 
- 4 Botón de apertura de la puerta
- 5 Plato de cristal
- 6 Soporte giratorio (pequeña estrella y anillo con ruedas)

Características técnicas

Tensión nominal: 230 - 240 V ~, 50 Hz

Máx. consumo de potencia: 1200 W

Máx. emisión de potencia: 700 W

Frecuencia de las microondas: 2450 MHz



La cámara de cocción y el plato de cristal 5 son aptos para el procesamiento de alimentos.

Indicaciones de seguridad

¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE DAÑOS MATERIALES!

- ▶ No ponga nunca el microondas en funcionamiento si está vacío.

⚠ ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

- ▶ Conecte el aparato únicamente a una base de enchufe instalada y conectada a tierra de acuerdo con la normativa. La tensión de red debe coincidir con los datos de la placa de características del aparato.
- ▶ No permita que el cable de conexión se moje o humedezca mientras el aparato esté en funcionamiento. Tienda el cable de forma que no se dañe o quede aprisionado durante el manejo.
- ▶ Mantenga el cable de red alejado de fuentes de calor. No tienda el cable frente a la puerta del microondas, ya que el calor podría dañarlo.
- ▶ Cuando lave el aparato o en caso de fallos, retire la clavija de red de la base de enchufe. No es suficiente con desconectar el aparato, ya que, mientras esté insertada la clavija de red en la base de enchufe, el aparato seguirá estando bajo tensión.
- ▶ Cuando no utilice el aparato, retire la clavija de red de la base de enchufe.
- ▶ Si la clavija de red o el cable de red están dañados, encomiende su sustitución al personal técnico autorizado o al servicio de asistencia técnica con el fin de evitar riesgos.
- ▶ El aparato y su cable de conexión deben mantenerse fuera del alcance de los niños.
- ▶ No sumerja nunca el cable de red ni la clavija de red en agua ni en otros líquidos.
- ▶ Nunca vierta líquidos en las ranuras de ventilación ni en los bloqueos de seguridad de la puerta. Si por algún motivo entra líquido, apague el aparato inmediatamente y extraiga la clavija de red de la base de enchufe. Encargue la revisión del microondas al personal técnico cualificado.



- ▶ No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ No utilice nunca el microondas si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas. Encargue inmediatamente su reparación al personal técnico cualificado.
- ▶ No intente nunca reparar usted mismo el aparato. Al retirar la carcasa, puede liberarse energía en forma de microondas. Encargue las reparaciones exclusivamente al personal técnico cualificado.
- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesaria siempre que sean vigiladas o hayan sido instruidas correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento a no ser que tengan más de 8 años de edad y estén bajo supervisión.
- ▶ El aparato y el cable de conexión deben mantenerse fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- ▶ Utilice este aparato exclusivamente para el uso previsto según la descripción de este manual. No utilice ningún producto químico ni vapores corrosivos con este aparato. Este microondas está especialmente diseñado para calentar y cocinar alimentos. No está concebido para su utilización en ámbitos industriales ni en laboratorios.
- ▶ Mantenga a los niños alejados de la puerta del microondas mientras el aparato esté en funcionamiento. ¡Peligro de quemaduras!
- ▶ No desmonte nunca la carcasa del microondas.
- ▶ Encargue la sustitución de la lámpara del interior del microondas exclusivamente al personal técnico cualificado.
- ▶ Las personas con marcapasos deben consultar a su médico acerca de los posibles riesgos antes de poner el microondas en funcionamiento.
- ▶ No deben calentarse líquidos ni otros alimentos en recipientes cerrados porque podrían estallar.



¡Atención! ¡Superficie caliente!

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Excepto para el personal especializado, es peligroso realizar cualquier tarea de reparación o mantenimiento que requiera la retirada de una cubierta que garantice la protección frente a la radiación por microondas.
- ▶ No realice ningún trabajo de reparación en el aparato. Debe encomendarse cualquier reparación al servicio de asistencia técnica o al personal técnico cualificado.
- ▶ No toque nunca la puerta del microondas, la carcasa, las ranuras de ventilación, los accesorios ni la vajilla justo después del proceso de calentamiento. Las piezas se calientan mucho. Antes de la limpieza, deje que las piezas se enfríen.
- ▶ Procure que la clavija de red esté siempre fácilmente accesible para poder desconectarla de la red eléctrica rápidamente en caso de emergencia.
- ▶ No permita que el cable de red cuelgue por encima de la mesa o de la superficie de trabajo. Los niños podrían tirar de él.
- ▶ Tras el calentamiento, abra siempre los botes, bolsas de palomitas, etc. de modo que la abertura no apunte hacia su cuerpo. El vapor saliente puede provocar quemaduras.
- ▶ Nunca se coloque justo delante del microondas al abrir la puerta. El vapor saliente puede provocar quemaduras.
- ▶ No fría dentro del microondas. El aceite caliente puede dañar las piezas del aparato y los utensilios e incluso puede causar quemaduras en la piel.
- ▶ ¡Agite o remueva siempre los tarros de comida para bebés o los biberones! El contenido puede calentarse de forma desigual y el bebé podría quemarse. ¡Controle siempre la temperatura antes de alimentar a un bebé!
- ▶ No realice ninguna transformación en el microondas.
- ▶ Antes de alimentar a un bebé, compruebe la temperatura para evitar posibles quemaduras peligrosas. Los utensilios de cocina pueden calentarse por medio del calor que desprenden los alimentos calentados, por lo que es posible que deban asirse con guantes de cocina. Debe comprobarse si los utensilios de cocina son aptos para microondas.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Al calentar bebidas en el microondas, puede provocarse un burbujeo tardío si entran en ebullición. Por lo tanto, tenga cuidado al asir el recipiente. Para evitar una ebullición repentina y el riesgo de lesiones:
 - Si es posible, introduzca una varilla de vidrio en el líquido para calentarlo.
 - Después de calentarlo, deje reposar el líquido durante 20 segundos en el microondas para evitar que rebose inesperadamente.
- ▶ Tenga cuidado al calentar líquidos. Utilice solo recipientes abiertos para que las burbujas de aire puedan salir.
- ▶ Los huevos con cáscara y los huevos duros no deben calentarse en el microondas, ya que, al terminar de calentarse, podrían estallar. Perfore los alimentos con piel gruesa, como patatas, salchichas, calabazas enteras, manzanas y castañas antes de cocinarlos.
- ▶ Este aparato es apto para el calentamiento de alimentos y bebidas. El secado de alimentos o prendas de ropa y el calentamiento de cojines, zapatillas, esponjas, paños de limpieza húmedos u objetos similares puede provocar lesiones, igniciones o fuego.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE INCENDIO!

- ▶ Si se calientan alimentos en recipientes de plástico o de papel, debe controlarse frecuentemente el microondas por la posibilidad de incendio.
- ▶ No coloque materiales inflamables en las proximidades del microondas o de las ranuras de ventilación.
- ▶ Retire todos los cierres metálicos de los envoltorios de los alimentos que desee calentar. ¡Peligro de incendio!
- ▶ Para preparar palomitas de maíz, utilice exclusivamente las bolsas de palomitas adecuadas para el microondas.
- ▶ No utilice el microondas para calentar cojines rellenos de semillas, huesos de cereza o gel. ¡Peligro de incendio!
- ▶ No utilice el microondas para guardar alimentos u otros objetos.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE INCENDIO!

- ▶ Nunca sobrepase los tiempos de cocción indicados por el fabricante.
- ▶ No coloque ningún objeto sobre el microondas mientras esté en funcionamiento. ¡Las ranuras de ventilación quedarían cubiertas!
- ▶ No coloque el microondas cerca de otros aparatos emisores de calor, como, por ejemplo, un horno.
- ▶ Limpie cuidadosamente el aparato después de calentar alimentos grasos, especialmente, si no estaban cubiertos, ya que los restos podrían sobrecalentarse y arder. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo.
- ▶ No descongele grasas ni aceites congelados en el microondas, ya que podrían arder.
- ▶ No utilice ningún tipo de reloj programador externo ni sistema de control remoto para accionar el aparato.
- ▶ Si el aparato desprende humos, apáguelo o desconecte el enchufe de la red eléctrica y mantenga la puerta cerrada para extinguir cualquier posible llama.

¡ATENCIÓN! ¡DAÑOS MATERIALES!

- ▶ No ponga el microondas en funcionamiento si está vacío.
- ▶ No introduzca ningún objeto en las ranuras de ventilación ni en los bloqueos de seguridad de la puerta.
- ▶ No utilice utensilios metálicos que reflejen las microondas y produzcan chispas. No coloque latas en el microondas.
- ▶ El microondas no debe colocarse en lugares con un alto grado de humedad o donde se concentre la humedad.
- ▶ No se apoye en la puerta del microondas.
- ▶ La limpieza deficiente del microondas puede provocar daños en la superficie, que, a su vez, influyen sobre su vida útil y, posiblemente, pueden provocar situaciones peligrosas.
- ▶ No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento.

Indicaciones para la puesta a tierra/instalación reglamentaria

- El aparato debe conectarse a tierra. Este aparato solo debe conectarse a una base de enchufe reglamentaria con toma de tierra. Se recomienda utilizar un circuito eléctrico que solo alimente al microondas.

¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

- ▶ El manejo inadecuado del conector de tierra puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.

INDICACIÓN

- ▶ Si tiene preguntas acerca de la toma de tierra o de las indicaciones del sistema eléctrico, consulte al personal electricista o de mantenimiento.
- Ni el fabricante ni el comerciante asumirán responsabilidad alguna por los daños materiales o personales derivados del incumplimiento del procedimiento para la conexión eléctrica.

Interferencias con otros aparatos

El funcionamiento del microondas puede provocar interferencias en su radio, televisor u otros aparatos similares.

Si se producen tales interferencias, aplique las siguientes medidas para mitigarlas o eliminarlas:

- Limpie la puerta y la superficie de la junta del microondas.
- Vuelva a orientar la antena de la radio o del televisor.
- Coloque el microondas en un lugar distinto de donde se encuentre el aparato receptor.
- Aleje el microondas del aparato receptor.
- Conecte el microondas a otra base de enchufe. El microondas y el aparato receptor deberían utilizar diferentes ramales del circuito eléctrico.

Antes de comenzar

Principios básicos de la cocina con microondas

- Disponga los alimentos de forma organizada.
- Las partes más gruesas deben colocarse cerca de los bordes.
- Observe el tiempo de cocción. Seleccione el tiempo de cocción más breve indicado y prolonguelo según sea necesario. Los alimentos cocinados durante un tiempo excesivo pueden comenzar a humear o incendiarse.
- Durante la cocción, cubra los alimentos con una tapa apta para el microondas. La tapa evita salpicaduras y, además, contribuye a que los alimentos se cocinen de forma homogénea.
- Dé la vuelta a los alimentos en el microondas durante la preparación para que los platos, como el pollo o las hamburguesas, se cocinen de forma más rápida.
- Los trozos grandes de alimentos, como los de asados, deben girarse al menos una vez.
- Redistribuya los alimentos, como, p. ej., las albóndigas, una vez transcurrida la mitad del tiempo de cocción. Dé la vuelta a las albóndigas y desplácelas desde el centro del plato hasta el borde.

Recipientes apropiados

- El material ideal para un horno microondas es aquel permeable a las microondas y que, por tanto, permita que la energía atraviese el recipiente para calentar los alimentos. Las microondas no pueden atravesar el metal. Por este motivo, no deben utilizarse recipientes ni platos de metal.
- Al calentar alimentos en el microondas no utilice productos de papel reciclado, ya que es posible que contengan minúsculos fragmentos de metal que puedan provocar chispas y/o incendios.
- Se recomienda utilizar platos redondos/ovalados en lugar de cuadrados/alargados, ya que los alimentos que se encuentran en las esquinas adquieren un punto de cocción excesivo.

- La siguiente lista supone una guía general para la selección de la vajilla correcta.

Vajilla	apto para microondas
Vidrio termorresistente	Sí
Vidrio no termorresistente	No
Cerámica termorresistente	Sí
Vajilla de plástico apta para el microondas	Sí
Papel de cocina	Sí
Platos/bandejas de metal	No
Papel de aluminio	No
Recipientes de papel de aluminio	No



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE INCENDIO!

- ▶ No utilice nunca objetos metálicos cuando use el microondas. El metal refleja la radiación de las microondas, lo que provoca la formación de chispas. ¡Peligro de incendio y de daños irreparables en el aparato!

Primera puesta en funcionamiento

¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE DAÑOS MATERIALES!

- ▶ No ponga nunca el microondas en funcionamiento si está vacío.

Instalación del aparato



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE INCENDIO!

- ▶ Este microondas no debe empotrarse dentro de un armario de cocina. En los armarios cerrados, no puede garantizarse una ventilación suficiente del aparato. ¡El aparato podría dañarse además de existir peligro de incendio!
- Seleccione una superficie plana con una distancia suficiente para la ventilación y la salida de aire del aparato:

- Es indispensable mantener una distancia mínima de 10 cm entre el aparato y las paredes limitrofes. Asegúrese de que la puerta del microondas pueda abrirse sin problemas.
- Mantenga una distancia libre de al menos 20 cm por encima del microondas.
- Procure que la clavija de red se encuentre fácilmente accesible para poder extraerla sin esfuerzo en caso de peligro.
- No quite las patas de la parte inferior del microondas.
- No bloquee las ranuras de ventilación ❶. De lo contrario, podrían provocarse daños en el aparato.
- Coloque el aparato lo más alejado posible de los aparatos de radio y televisión. El funcionamiento del microondas puede producir interferencias en la recepción de radio o televisión.

¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE DAÑOS MATERIALES!

- ▶ No coloque el microondas sobre una cocina eléctrica o cualquier otro aparato que genere calor. Su emplazamiento en un lugar semejante podría provocar daños en el aparato y, con ello, anular las prestaciones de la garantía.

Preparación del aparato

- 1) Retire el material de embalaje y cualquier adhesivo del aparato.

INDICACIÓN



No extraiga la placa de cubierta de mica gris clara colocada en la cámara de cocción para la protección del magnetrón.

- 2) Coloque la estrella del soporte giratorio ❷ sobre el eje de accionamiento en el interior de la cámara de cocción.
- 3) Coloque el anillo con ruedas del soporte giratorio ❸ en el centro de la cámara de cocción.
- 4) Coloque el plato de cristal ❹ en el centro de la estrella del soporte giratorio ❷ de forma que la estrella encaje entre los encastres del plato de cristal ❹ y este quede firmemente fijado.

- 5) Inserte la clavija de red en una base de enchufe. Utilice una base de enchufe de 230 - 240 V ~, 50 Hz con un fusible de 16 A. Se recomienda utilizar un circuito eléctrico exclusivo para alimentar el microondas. Si no está seguro de cómo debe conectar el microondas, consulte al personal especializado.

Manejo

- 1) Para abrir la puerta, pulse el botón de apertura de la puerta ④.
- 2) Introduzca los alimentos en el microondas dentro de un recipiente apto para ello. Observe las indicaciones del capítulo "Antes de comenzar".
- 3) Cierre la puerta.
- 4) Ajuste la potencia deseada con el regulador giratorio „Power“ ② . Utilice la siguiente tabla como guía:

Potencia en vatios	Aplicación
120 W	<ul style="list-style-type: none"> – Descongelación de alimentos delicados, como mantequilla, queso, pescado y porciones pequeñas – Para mantener los alimentos calientes.
>120-335 W	<ul style="list-style-type: none"> – Descongelación rápida – Cocción delicada – Calentamiento de platos delicados, como, p. ej., pescado y comida para bebés
>335-700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Calentamiento y cocción – Recalentamiento de platos ya cocinados
700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Máxima potencia – Calentamiento rápido

INDICACIÓN

- ▶ Esta tabla solo sirve como guía. El ajuste de la potencia puede variar según el plato. Si no está seguro de qué potencia ajustar, comience siempre por el menor nivel de potencia. En caso necesario, aumente la potencia o el tiempo de cocción.

Para descongelar alimentos, puede utilizar la siguiente tabla como guía:

Peso	Tiempo
200 g	– aprox. 3 minutos
400 g	– aprox. 6 minutos
600 gr	– aprox. 9 minutos
800 g	– aprox. 12,5 minutos
1 kg	– aprox. 15 minutos

INDICACIÓN

- ▶ Tenga en cuenta que los tiempos especificados son solo valores orientativos, ya que pueden variar enormemente según la naturaleza o la forma del alimento que pretenda descongelarse.

- 5) Ajuste el tiempo deseado con el regulador giratorio "Time" ③ . El microondas comenzará a funcionar inmediatamente.

INDICACIÓN

- ▶ Si desea ajustar un tiempo de cocción inferior a 2 minutos, gire primero el temporizador ③ hasta alcanzar la marca de 5 minutos y después retroceda hasta la de 2 minutos. De esta manera, el tiempo ajustado es más preciso.
- 6) Una vez transcurrido el tiempo ajustado, se emite una señal y el microondas detiene su funcionamiento.
 - 7) Abra la puerta y retire los alimentos.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Es posible que tanto la vajilla como los alimentos estén muy calientes. Utilice siempre guantes de cocina o utensilios similares para retirar la comida del microondas.

INDICACIÓN

- ▶ Si desea interrumpir el funcionamiento, pulse el botón de apertura de la puerta ④. El microondas detendrá su funcionamiento y el tiempo ajustado inmediatamente. No obstante, en cuanto vuelva a cerrar la puerta, se reanudará el funcionamiento.
- ▶ Vuelva siempre a girar el regulador giratorio „Time“ ③ ⌚ a 0 cuando interrumpa el funcionamiento y no desee continuar.

Limpieza y mantenimiento

⚠ ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

- ▶ ¡Antes de limpiar el aparato, extraiga siempre la clavija de red de la base de enchufe!
¡Existe riesgo de descarga eléctrica!



No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos.

¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE DAÑOS MATERIALES!

- ▶ No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos, ya que pueden dañar las superficies.
- Mantenga el interior del microondas siempre limpio.
- Si se producen salpicaduras de alimentos o se vierten líquidos en las paredes del microondas, límpielas con un paño húmedo.
- Utilice un producto de limpieza suave si el microondas presenta suciedad incrustada.
- Evite la utilización de sprays limpiadores y de otros productos de limpieza agresivos, ya que pueden producir manchas, rayones o enturbiar la superficie de la puerta.
- Limpie las paredes exteriores con un paño húmedo.
- Para no dañar las piezas funcionales del interior del microondas, evite la penetración de agua en las ranuras de ventilación ①.

- Elimine regularmente las salpicaduras y la suciedad. Limpie la puerta y la ventana por los dos lados, las juntas de la puerta y las piezas adyacentes con un paño húmedo. No utilice ningún producto abrasivo
- Si se deposita vaho en la parte exterior de la puerta del aparato, límpiela con un trapo suave. Esto sucede al poner en funcionamiento el aparato en condiciones de mucha humedad.
- Limpie también el plato de cristal ⑤ periódicamente. Puede limpiarse el plato de cristal ⑤ en el lavavajillas o en agua caliente con una pequeña cantidad de lavavajillas.
- Limpie las piezas del soporte giratorio ⑥ con un paño húmedo.
- Elimine los olores regularmente. Introduzca una fuente profunda con un vaso de agua y el zumo y la piel de un limón dentro del microondas. Caliéntela durante 5 minutos. Limpie a fondo el microondas y seque con un trapo suave.
- Si debe cambiarse la lámpara del microondas, encargue su sustitución a un distribuidor autorizado o consulte a nuestro servicio de asistencia técnica.

Almacenaje

- Guarde el aparato limpio en un lugar limpio, seco y sin polvo.

Solución de fallos

El aparato no inicia el proceso de cocción.

- La puerta no está cerrada correctamente. Cierre la puerta correctamente.
- La clavija de red no está conectada a una base de enchufe. Conecte la clavija de red a la red eléctrica.

El plato de cristal ⑤ genera ruidos intensos al girar.

- El plato de cristal ⑤ no está apoyado correctamente sobre el soporte giratorio ⑥. Coloque el plato de cristal ⑤ correctamente sobre el soporte giratorio ⑥.
- El soporte giratorio ⑥ y/o la parte inferior de la cámara de cocción están sucios. Limpie el soporte giratorio ⑥ y la parte inferior de la cámara de cocción.

Desecho



No deseche nunca el aparato con la basura doméstica. Este aparato está sujeto a la Directiva europea 2012/19/EU.

Deseche el aparato en un centro de residuos autorizado a través de las instalaciones de desecho de residuos comunitarias. Observe las normas vigentes. En caso de duda, póngase en contacto con las instalaciones municipales de desecho de residuos.



El embalaje consta de materiales ecológicos que pueden desecharse a través de los centros de reciclaje locales.

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja original, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del comprobante de caja, así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía solo rige para defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores, baterías, moldes de horno o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (p. ej., IAN 12345) como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características, grabado en el aparato, en la portada de las instrucciones (parte inferior izquierda) o en un adhesivo en la parte trasera o inferior del aparato.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono** o **por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software.

Asistencia técnica

ES Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/
llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/
llamada (tarifa reducida))

E-Mail: kompennass@lidl.es

IAN 280098

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPENASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompennass.com

Índice

Introdução	86
Utilização correta	86
Conteúdo da embalagem	86
Descrição do aparelho	86
Dados técnicos	86
Instruções de segurança	87
Indicações para a ligação à terra/instalação correta	92
Interferências de rádio noutros aparelhos	92
Antes de começar	92
Princípios básicos ao cozinhar no micro-ondas	92
Louça de cozinha adequada	92
Primeira colocação em funcionamento	93
Instalar o aparelho	93
Preparar o aparelho	93
Utilização	94
Limpeza e conservação	95
Armazenamento	95
Resolução de erros	95
Eliminação	96
Garantia da Kompernass Handels GmbH	96
Assistência Técnica	97
Importador	97

Introdução

Parabéns pela compra do seu novo aparelho.

Optou por um produto de elevada qualidade.

O manual de instruções é parte integrante deste produto. Este contém instruções importantes para a segurança, utilização e eliminação. Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Utilize o produto apenas como descrito e nas áreas de aplicação indicadas. Ao transferir o produto para terceiros, entregue todos os respetivos documentos.

Utilização correta

Este aparelho destina-se exclusivamente ao aquecimento e preparação de alimentos de acordo com os procedimentos descritos.

Qualquer alteração no aparelho é considerada incorreta e inclui riscos consideráveis de acidentes. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados pela utilização incorreta.

Este aparelho destina-se exclusivamente à utilização privada.

Não utilize para fins comerciais em áreas industriais ou laboratoriais!

Conteúdo da embalagem

- Micro-ondas
- Aplicação rotativa (estrela pequena e anel de rodas)
- Prato de vidro
- Manual de instruções

Descrição do aparelho

- 1 Ranhuras de ventilação
- 2 Botão rotativo "Power" (potência) 
- 3 Botão rotativo "Time" (temporizador) 
- 4 Tecla para abrir a porta
- 5 Prato de vidro
- 6 Aplicação rotativa (estrela pequena e anel de rodas)

Dados técnicos

Tensão nominal: 230 - 240 V ~, 50 Hz

Consumo de energia máx.: 1.200 W

Débito de potência máx.: 700 W

Frequência do micro-ondas: 2.450 MHz

 O espaço de cozedura e o prato de vidro **5** são adequados para uso alimentar

Instruções de segurança

ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!

- ▶ Nunca utilize o micro-ondas vazio.

⚠ PERIGO - CHOQUE ELÉTRICO!

- ▶ Ligue o aparelho apenas a uma tomada devidamente instalada e ligada à terra. A tensão de alimentação tem de estar de acordo com as indicações na placa de características do aparelho.
- ▶ Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica húmido ou molhado durante o funcionamento. Disponha o cabo de modo a que não fique entalado ou danificado.
- ▶ Mantenha o cabo de alimentação afastado de fontes de calor. Não o passe pela frente da porta do micro-ondas. O calor pode danificar o cabo.
- ▶ Retire a ficha da tomada sempre que limpar o aparelho ou em caso de falha. Não é suficiente desligar o aparelho, uma vez que ainda existe tensão de alimentação no aparelho enquanto a ficha se encontra encaixada na tomada.
- ▶ Retire a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado!
- ▶ Cabos ou fichas danificados devem ser imediatamente substituídos por técnicos autorizados ou pelo Serviço de Apoio ao Cliente, de modo a evitar situações de perigo.
- ▶ O aparelho e o respetivo cabo de ligação devem ser mantidos afastados das crianças.
- ▶ Não mergulhe o cabo de alimentação ou a ficha elétrica em água ou noutros líquidos.
- ▶ Nunca entorne líquidos nos orifícios de ventilação ou nos bloqueios de segurança da porta. Caso ainda assim se infiltre líquido, desligue imediatamente o micro-ondas e retire a ficha da tomada. O micro-ondas deve ser verificado por técnicos especializados.



Nunca mergulhe o aparelho em água ou noutros líquidos.

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- ▶ Se a porta ou as vedações da porta estiverem danificadas, não continue a utilizar o micro-ondas. Solicite imediatamente a reparação por um técnico especializado.
- ▶ Nunca tente reparar o aparelho sozinho. Retirando a caixa, a energia de micro-ondas pode ser libertada. As reparações devem ser executadas exclusivamente por técnicos qualificados.
- ▶ Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades superiores a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e/ou conhecimento, caso sejam vigiadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos daí resultantes.
- ▶ As crianças não podem brincar com o aparelho.
- ▶ A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não podem ser efetuadas por crianças, salvo se tiverem idades superiores a 8 anos e forem vigiadas.
- ▶ Mantenha as crianças com idade inferior a 8 anos afastadas do aparelho e do cabo de ligação.
- ▶ Utilize este aparelho exclusivamente para a utilização correta, de acordo com o descrito neste manual. Não utilize neste aparelho quaisquer químicos ou vapores corrosivos. Este micro-ondas foi construído especificamente para aquecer e cozinhar alimentos. Não foi concebido para a utilização industrial ou laboratorial.
- ▶ Mantenha as crianças afastadas da porta do micro-ondas quando este se encontra em funcionamento. Perigo de queimaduras!
- ▶ Nunca retire a caixa do micro-ondas.
- ▶ Mande substituir a lâmpada no interior do micro-ondas apenas por técnicos especializados.
- ▶ Pessoas portadoras de pacemakers devem consultar o seu médico de família sobre os riscos possíveis antes da colocação em funcionamento do micro-ondas.
- ▶ Líquidos ou outros alimentos não podem ser aquecidos em recipientes fechados, uma vez que podem explodir com facilidade.



Atenção! Superfície quente!

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- ▶ É perigoso para todos os outros, com exceção de uma pessoa devidamente formada para este fim, realizar quaisquer trabalhos de manutenção ou reparação, que exigem a remoção de uma cobertura que garante a proteção contra a exposição à radiação por meio da energia do micro-ondas.
- ▶ Não efetue quaisquer trabalhos de reparação no aparelho. Quaisquer reparações devem ser efetuadas pelo Serviço de Apoio ao Cliente ou por técnicos especializados.
- ▶ Nunca toque na porta, na caixa do micro-ondas, nos orifícios de ventilação, nos acessórios ou na louça logo após o processo de cozedura. As peças ficam muito quentes. Deixe-as arrefecer antes de as limpar.
- ▶ Certifique-se de que a ficha está sempre acessível, para que possa ser rapidamente desligada da corrente em caso de emergência.
- ▶ Nunca deixe o cabo de alimentação pendurado sobre a mesa ou a bancada de trabalho. As crianças podem puxá-lo.
- ▶ Abra as caixas, os sacos de pipocas, etc., depois de aquecidos, sempre de modo a que a abertura fique orientada para o lado oposto ao seu corpo. A libertação de vapor pode causar queimaduras.
- ▶ Nunca se coloque diretamente em frente do micro-ondas quando abre a porta. A libertação de vapor pode causar queimaduras.
- ▶ Não frite no micro-ondas. O óleo quente pode danificar as peças do aparelho e os utensílios e até causar queimaduras na pele.
- ▶ Agite ou mexa sempre os frascos de comida para bebé ou os biberões aquecidos! O conteúdo pode ter aquecido de forma irregular e o bebé pode queimar-se com o conteúdo. Verifique sempre a temperatura antes de alimentar o seu bebé!
- ▶ Não efetue alterações no seu micro-ondas.
- ▶ Antes do consumo, verifique a temperatura, para evitar queimaduras que podem constituir perigo de vida para bebés. Como os utensílios de cozinha podem ficar muito quentes devido ao calor transmitido pelos alimentos aquecidos, deve tocar-lhes apenas com pegas de cozinha. Deve verificar se os utensílios de cozinha se adequam à utilização no micro-ondas.

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- ▶ Ao aquecer bebidas no micro-ondas pode ocorrer uma efervescência retardada caso a bebida esteja a ferver. Seja, por isso, prudente ao manusear o recipiente. Para evitar uma ebulição repentina e perigo de ferimentos:
 - Coloque uma vareta de vidro, se possível, dentro do líquido, enquanto este é aquecido.
 - Depois de aquecido, deixe o líquido cerca de 20 segundos no micro-ondas, para evitar a formação de bolhas.
- ▶ Tenha cuidado ao aquecer líquidos. Utilize apenas recipientes abertos para que as bolhas de ar resultantes desse processo possam libertar-se.
- ▶ Ovos com casca e ovos bem cozidos não podem ser aquecidos no micro-ondas, uma vez que podem explodir no micro-ondas mesmo após a conclusão do aquecimento. Alimentos com uma casca rija como, por exemplo, batatas, abóboras inteiras, maçãs e castanhas, têm de ser picados antes de cozinhar.
- ▶ Este aparelho foi concebido para aquecer alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou roupas e o aquecimento de almofadas térmicas, chinelos, esponjas, esfregões húmidos, ou similar, podem levar à ocorrência de ferimentos, inflamações ou incêndio.

⚠ AVISO! PERIGO DE INCÊNDIO!

- ▶ Ao aquecer alimentos em recipientes de plástico ou papel, o aparelho doméstico tem de ser supervisionado frequentemente devido à possibilidade de uma inflamação.
- ▶ Certifique-se que não se encontram quaisquer materiais inflamáveis na proximidade do micro-ondas ou dos orifícios de ventilação.
- ▶ Retire todos os fechos metálicos das embalagens dos alimentos que pretende aquecer. Perigo de incêndio!
- ▶ Para fazer pipocas utilize apenas sacos de pipocas adequados ao micro-ondas.
- ▶ Não utilize o micro-ondas para aquecer almofadas cheias com grãos, caroços de cerejas ou gel. Perigo de incêndio!
- ▶ Não utilize o micro-ondas para armazenamento de alimentos ou outros objetos.

⚠ AVISO! PERIGO DE INCÊNDIO!

- ▶ Nunca exceda os tempos de cozedura indicados pelo fabricante.
- ▶ Não coloque quaisquer objetos sobre o micro-ondas durante o funcionamento. Os orifícios de ventilação ficam cobertos!
- ▶ Não coloque o micro-ondas na proximidade de outros aparelhos que emitam calor como, por exemplo, um forno.
- ▶ Limpe bem o micro-ondas depois do aquecimento de alimentos gordurosos, especialmente, se estes não tiverem sido cobertos. Eventuais resíduos podem sobreaquecer e inflamar. Deixe o aparelho arrefecer totalmente antes de o limpar.
- ▶ Não descongele gordura ou óleo congelados no micro-ondas. A gordura ou óleo pode-se inflamar.
- ▶ Não utilize um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto em separado para operar o aparelho.
- ▶ Se o aparelho produzir fumo, desligue-o ou remova a ficha da tomada e mantenha a porta fechada para abafar as chamas que possam eventualmente surgir.

ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!

- ▶ Não utilize o micro-ondas vazio.
- ▶ Não insira quaisquer objetos nos orifícios de ventilação ou nos bloqueios de segurança da porta.
- ▶ Não utilize utensílios metálicos que refletem as micro-ondas e levam à formação de faíscas. Não coloque latas no micro-ondas.
- ▶ O micro-ondas não pode ser colocado em espaços com humidade elevada ou onde se acumula humidade.
- ▶ Não se apoie na porta do micro-ondas.
- ▶ A limpeza insuficiente do aparelho doméstico pode provocar danos na superfície do aparelho que, por seu lado, influenciam o tempo de utilização e conduzem possivelmente a situações perigosas.
- ▶ Não desloque o micro-ondas durante o funcionamento.

Indicações para a ligação à terra/instalação correta

- O seguinte aparelho tem de ser ligado à terra. Este aparelho só deve ser ligado a tomadas devidamente ligadas à terra. Recomenda-se a utilização de um único circuito para a alimentação do micro-ondas.

⚠ PERIGO - CHOQUE ELÉTRICO!

- ▶ O manuseamento indevido da ficha de ligação à terra pode provocar um risco de choque elétrico.

NOTA

- ▶ Para quaisquer esclarecimentos relativamente à ligação à terra ou às instruções sobre a parte elétrica, consulte um electricista ou um técnico de manutenção.
- Nem o fabricante nem o revendedor podem assumir a responsabilidade por uma danificação do micro-ondas ou por danos pessoais, originados pela inobservância das indicações de procedimento em relação à ligação elétrica.

Interferências de rádio noutros aparelhos

O funcionamento do micro-ondas pode causar interferências no seu rádio, televisão ou aparelhos similares.

Se ocorrerem tais interferências, reduza-as ou exclua-as totalmente com a ajuda das seguintes medidas:

- Limpe a porta e a superfície de vedação do micro-ondas.
- Reorienta a antena de receção do rádio ou da televisão.
- Coloque o micro-ondas num local diferente daquele onde se encontra o recetor.
- Afaste o micro-ondas do recetor.
- Ligue o micro-ondas a outra tomada. O micro-ondas e o recetor devem recorrer a diferentes derivações do circuito elétrico.

Antes de começar

Princípios básicos ao cozinhar no micro-ondas

- Disponha os alimentos de forma ponderada.
- As zonas mais grossas devem ficar colocadas próximo das margens.
- Tenha atenção ao tempo de cozedura. Selecione o menor tempo de cozedura e prolongue-o se necessário. Alimentos demasiado cozinhados podem começar a fumar ou incendiar-se.
- Tape os alimentos, durante o processo de cozedura, com uma tampa própria para o micro-ondas. A tampa evita os salpicos e contribui, além disso, para uma cozedura uniforme dos alimentos.
- Vire os alimentos durante a preparação no micro-ondas uma vez, para que alimentos, como frango ou hambúrguer, fiquem "passados" mais depressa.
- Grandes peças, como por exemplo um assado, têm de ser viradas pelo menos uma vez.
- Reorganize as peças, como por exemplo almôndegas, após metade do tempo de cozedura. Vire-as e mude as almôndegas do meio do prato para a beira do mesmo.

Louça de cozinha adequada

- O material ideal para o micro-ondas é permeável às micro-ondas, ou seja deixa passar a energia através do recipiente, para aquecer os alimentos. As micro-ondas não são capazes de atravessar o metal. Por isso, não podem ser utilizados recipientes nem louça de metal.
- Ao aquecer no micro-ondas, não utilize produtos de papel reciclado. Estes podem conter fragmentos minúsculos de metal, que podem levar à ocorrência de faíscas e/ou incêndios.
- Aconselha-se a preferência de louça redonda/oval em vez de louça quadrada/retangular, porque os alimentos queimam facilmente nos cantos.

- A seguinte lista deve ser entendida como apoio na escolha de louça adequada.

Louça de cozinha	Adequada para o micro-ondas
Vidro resistente ao calor	Sim
Vidro não resistente ao calor	Não
Cerâmica resistente ao calor	Sim
Louça de papel adequada para micro-ondas	Sim
Papel de cozinha	Sim
Tabuleiro/placas de metal	Não
Folhas de alumínio	Não
Recipiente em alumínio	Não

⚠️ AVISO! PERIGO DE INCÊNDIO!

- ▶ Nunca utilize objetos metálicos no micro-ondas. O metal reflete a radiação das micro-ondas, levando à formação de faíscas. Tal pode provocar um incêndio e danificar o aparelho irremediavelmente!

Primeira colocação em funcionamento

ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!

- ▶ Nunca utilize o micro-ondas vazio.

Instalar o aparelho

⚠️ AVISO! PERIGO DE INCÊNDIO!

- ▶ Este micro-ondas não é adequado para a montagem num armário de cozinha. Em armários fechados não é possível garantir uma ventilação suficiente do aparelho. O aparelho pode ficar danificado, existindo o perigo de incêndio!
- Escolha uma superfície plana que ofereça distância suficiente para a ventilação e arejamento do aparelho:

- É estritamente necessário manter uma distância mínima de 10 cm entre o aparelho e as paredes adjacentes. Garanta que a porta do micro-ondas pode abrir livremente.
- Mantenha uma distância de, no mínimo, 20 cm por cima do micro-ondas .
- Garanta que a ficha elétrica está sempre acessível, para que possa ser alcançada e retirada sem esforço em caso de perigo.
- Não retire os pés debaixo do micro-ondas.
- Não bloqueie as ranhuras de ventilação **1**. Caso contrário, pode provocar danos no aparelho.
- Coloque o aparelho de preferência longe dos aparelhos de rádio e televisão. O funcionamento do micro-ondas pode causar interferências na recepção de rádio ou da televisão.

ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!

- ▶ Não coloque o micro-ondas sobre um fogão ou outro aparelho produtor de calor. Isso poderia causar danos no aparelho e resultar na extinção da garantia.

Preparar o aparelho

- 1) Remova o material de embalagem e eventuais autocolantes do aparelho.

NOTA



Não **retire** a placa de cobertura cinzenta clara brilhante, que está montada no espaço de cozedura para proteção dos tubos de campos magnéticos.

- 2) Coloque a estrela da aplicação rotativa **6** sobre o eixo de acionamento, no interior do espaço de cozedura.
- 3) Coloque o anel de rodas da aplicação rotativa **6** no centro do espaço de cozedura.
- 4) Coloque o prato de vidro **5** no centro da estrela da aplicação rotativa **6**, de modo a que a estrela encaixe e fique bem fixa entre os dispositivos de fixação do prato de vidro **5**.
- 5) Insira a ficha numa tomada. Utilize uma tomada de 230 - 240 V ~, 50 Hz, com um fusível de 16 A. Aconselha-se que o micro-ondas seja abastecido por um circuito próprio. Se não tiver a certeza de como ligar o micro-ondas, aconselhe-se com um técnico.

Utilização

- 1) Abra a porta, pressionando a tecla para abrir a porta **4**.
- 2) Coloque os alimentos no micro-ondas num recipiente adequado para o mesmo. Para tal, tenha em atenção as indicações no capítulo "Antes de começar".
- 3) Feche a porta.
- 4) Ajuste a potência desejada com o botão rotativo "Power" **2** . Oriente-se pela seguinte tabela:

Potência em Watt	Utilização
120 W	<ul style="list-style-type: none"> – Descongelar alimentos delicados, como manteiga, queijo, peixe e pequenas porções – Manter os alimentos quentes
>120 - 335 W	<ul style="list-style-type: none"> – Descongelar rapidamente – Cozer suavemente – Aquecer pratos delicados, como p. ex. peixe e comida de bebé
>335 - 700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Aquecer e cozer – Reaquecer pratos já prontos
700 W	<ul style="list-style-type: none"> – Potência máxima – Aquecer rapidamente

NOTA

- ▶ Esta tabela serve apenas de orientação. O ajuste da potência pode variar consoante o prato! Em caso de dúvida sobre a potência a ajustar, comece sempre com uma potência baixa. Aumente depois, em caso de necessidade, a potência ou o tempo de cozedura.

Para descongelar alimentos, pode orientar-se pela seguinte tabela:

Peso	Tempo
200 g	– aprox. 3 minutos
400 g	– aprox. 6 minutos
600 g	– aprox. 9 minutos
800 g	– aprox. 12,5 minutos
1 kg	– aprox. 15 minutos

NOTA

- ▶ Observe que os tempos indicados são apresentados apenas como orientação, os tempos indicados podem variar grandemente, em função da qualidade ou da forma do produto a descongelar!

- 5) Ajuste o tempo de cozedura desejado com o botão rotativo "Time" **3** . O processo de cozedura é iniciado imediatamente.

NOTA

- ▶ Se ajustar um tempo de cozedura inferior a 2 minutos, rode o temporizador **3** primeiro até 5 minutos e depois novamente até 2 minutos. Deste modo, o tempo ajustado é mais exato.

- 6) Assim que o tempo ajustado tenha sido alcançado, é emitido um sinal sonoro e o micro-ondas para o funcionamento.
- 7) Abra a porta e retire os alimentos.

AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- ▶ A louça e os alimentos estão eventualmente muito quentes! Utilize sempre pegas, ou algo semelhante, para retirar os alimentos do micro-ondas!

NOTA

- ▶ Se pretender interromper o processo de cozedura, carregue na tecla para abrir a porta ④. O micro-ondas para imediatamente o processo de cozedura e o tempo ajustado. Assim que fechar novamente a porta, o processo de cozedura ajustado continua.
- ▶ Rode sempre o botão rotativo "Time" ③  novamente para 0, caso tenha interrompido o processo de cozedura e não pretenda continuá-lo!

Limpeza e conservação** PERIGO - CHOQUE ELÉTRICO!**

- ▶ Antes de cada limpeza, retire a ficha da tomada! Perigo de choque elétrico!
-  Nunca mergulhe o aparelho em água ou noutros líquidos!

ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!

- ▶ Não utilize detergentes abrasivos ou agressivos. Estes podem danificar as superfícies!
- Mantenha o interior do micro-ondas sempre limpo.
- Caso se colem salpicos ou líquidos entornados nas paredes do micro-ondas, limpe-os com um pano húmido.
- Utilize um detergente para a louça suave, caso o micro-ondas apresente sujidade mais difícil.
- Evite a utilização de sprays de limpeza e outros produtos de limpeza fortes, uma vez que podem provocar manchas, riscos ou opacidade da superfície da porta.
- Limpe as paredes exteriores com um pano húmido.
- Para evitar uma danificação das peças funcionais no interior do micro-ondas, não deixe entrar água nas ranhuras de ventilação ①.

- Retire regularmente salpicos e sujidade. Lipe a porta, a janela de visualização de ambos os lados, as vedações da porta e as peças adjacentes com um pano húmido. Não utilize qualquer produto abrasivo.
- Caso se deposite vapor na ou à volta da parte exterior da porta, limpe-o com um pano macio. Isto acontece quando o micro-ondas é operado em ambientes muito húmidos.
- Limpe também o prato de vidro ⑤ regularmente. Pode lavar o prato de vidro ⑤ na máquina de lavar louça ou em água quente com um pouco de detergente para a louça.
- Limpe as peças da aplicação rotativa ⑥ com um pano húmido.
- Elimine regularmente cheiros. Coloque um prato fundo no micro-ondas com uma chávena cheia de água, sumo e casca de limão. Aqueça-o durante 5 minutos. Limpe profundamente e seque com um pano macio.
- Se for necessário substituir a lâmpada no micro-ondas, mande-a substituir pelo revendedor ou consulte a nossa Assistência Técnica.

Armazenamento

- Guarde o aparelho limpo num local seco, limpo e sem pó.

Resolução de erros**O aparelho não inicia o processo de cozedura.**

- A porta não está corretamente fechada. Feche corretamente a porta .
- A ficha não está ligada à tomada. Ligue a ficha à corrente.

O prato de vidro ⑤ produz ruídos fortes ao rodar.

- O prato de vidro ⑤ não está colocado devidamente sobre a aplicação rotativa ⑥. Coloque o prato de vidro ⑤ corretamente sobre a aplicação rotativa ⑥.
- A aplicação rotativa ⑥ e/ou o fundo do espaço de cozedura estão sujos. Limpe a aplicação rotativa ⑥ e o fundo.

Eliminação



Nunca deposite o aparelho no lixo doméstico comum. Este produto está sujeito ao disposto na Diretiva Europeia 2012/19/EU.

Entregue o aparelho num Ponto Eletrão autorizado ou num Centro de Receção de REEE do seu município. Respeite os regulamentos atualmente em vigor. Em caso de dúvida, entre em contacto com o seu Centro de Receção de REEE.



A embalagem é feita de materiais ecológicos, que pode eliminar através dos ecopontos locais.

Garantia da Kompernass Handels GmbH

Estimada Cliente, Estimado Cliente,

Este aparelho tem uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. No caso deste produto ter defeitos, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia que passamos a transcrever.

Condições de garantia

O prazo de garantia tem início na data da compra. Por favor, guarde bem o talão de compra original. Este documento é necessário como comprovativo da compra.

Se dentro de três anos a partir da data de compra deste produto, ocorrer um defeito de material ou fabrico, o produto será reparado ou substituído por nós – consoante a nossa preferência – gratuitamente. Esta garantia parte do princípio que o aparelho defeituoso e o comprovativo da compra (talão de compra) são apresentados dentro do prazo de três anos e é descrito brevemente, por escrito, em que consiste o defeito e quando ocorreu.

Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um novo produto.

Prazo de garantia e direitos legais

O período de garantia não é prolongado pelo acionamento da mesma. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Danos e defeitos que possam eventualmente já existir no momento da compra devem ser imediatamente comunicados, após retirar o aparelho da embalagem. Expirado o período da garantia, quaisquer reparações necessárias estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo diretivas de qualidade rigorosas, com o maior cuidado, e testado escrupulosamente antes da sua distribuição.

A garantia abrange apenas defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto, que estão sujeitas ao desgaste normal e podem ser consideradas desta forma peças de desgaste, ou danos em peças frágeis, p. ex. interruptores, acumuladores, formas para bolos ou peças de vidro.

Esta garantia perde a validade, se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a manutenção tenha sido realizada indevidamente. Para garantir uma utilização correta do produto, é necessário cumprir todas as instruções contidas no manual de instruções. Ações ou fins de utilização que são desaconselhados, ou para os quais é alertado no manual de instruções, têm de ser impreterivelmente evitados.

O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial. A garantia extingue-se em caso de utilização incorreta, uso de força e intervenções que não tenham sido efetuadas pela nossa Filial de Assistência Técnica autorizada.

Procedimento em caso de acionamento da garantia

Para garantir um processamento rápido do seu pedido, siga, por favor, as seguintes instruções:

- Para todos os pedidos de esclarecimento, tenha à mão o talão de compra e o número do artigo (p. ex. IAN 12345) como comprovativo da compra.
- O número do artigo consta na placa de características, numa impressão, na capa do seu manual de instruções (em baixo à esquerda) ou, como autocolante, no verso ou no lado inferior.
- Caso ocorram falhas de funcionamento ou outros defeitos, contacte primeiro o Serviço de Assistência Técnico, indicado em seguida, **telefonicamente** ou **por e-mail**.
- De seguida, pode enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso, incluindo o comprovativo da compra (talão de compra) e indique o defeito e quando este ocorreu, para a morada do Serviço de Assistência Técnica que lhe foi indicada.



Em www.lidl-service.com poderá descarregar este manual de instruções e muitos outros, bem como vídeos sobre os produtos e software.

Assistência Técnica

PT Assistência Portugal

Tel.: 70778 0005 (0,12 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.pt

IAN 280098

Importador

Por favor, observe que a seguinte morada não é a morada do Serviço de Assistência Técnica. Primeiro entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Last Information Update · Version des informations

Stand van de informatie · Stav informací · Estado de las informaciones · Estado das informações:

07/2016 · Ident.-No.: SMW700B1-072016-1

IAN 280098